

# Bedienungsanleitung

## Smart 4 max



Einige Dienste und Apps sind möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar. Details sind beim Händler erhältlich.

Android ist eine Marke von Google Inc. Das Android-Betriebssystem wird durch von Google erstellte und geteilte Werke vervielfältigt und verändert und gemäß den in den Creative Commons 3.0 Attribution Licence festgehaltenen Bestimmungen verwendet.

© Vodafone Group 2014. Vodafone und die Vodafone-Logos sind Marken der Vodafone Group. Andere in diesem Dokument verwendete Produkt- und Firmennamen können Marken der jeweiligen Eigentümer sein.

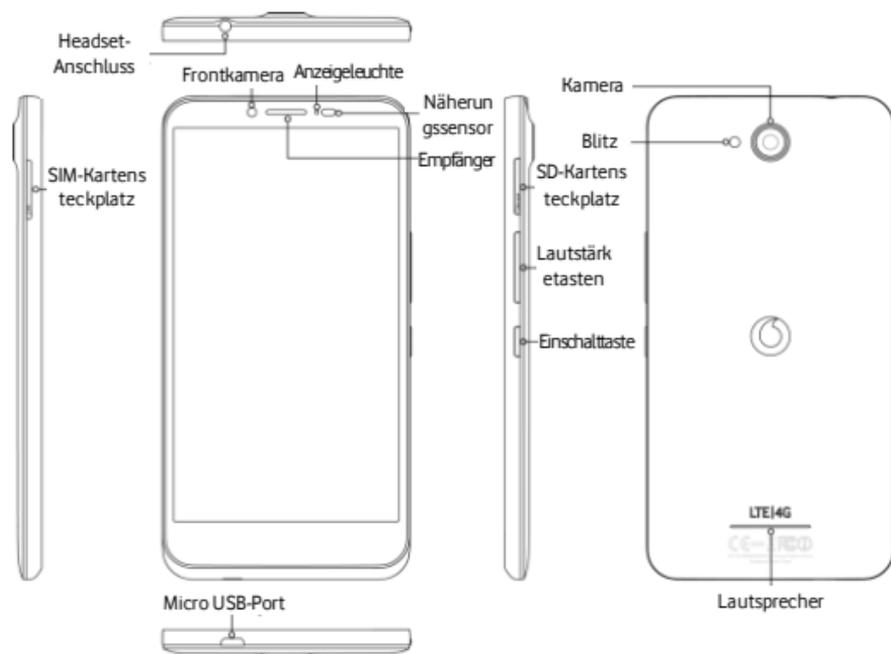


<b>1. Ihr Mobiltelefon</b>	1
1.1 Laden des Akkus	1
1.2 SIM-Karte und microSD-Karte	3
1.3 Ein-/Ausschalten, Neu starten und Flugmodus	4
1.4 Sperren/Entsperren des Bildschirms	4
1.5 Startbildschirm	5
1.6 Verwenden des Touchscreens	6
1.7 Verwenden der virtuellen Tasten	6
1.8 Benachrichtigungs- und Statussymbole	7
1.9 Benachrichtigungsfeld	8
1.10 Verwalten von Anwendungen	10
1.11 Verwalten des Startbildschirms	10
1.12 Verwalten von Ordnern	11
<b>2. Anrufe</b>	11
2.1 Tätigen von Anrufen	11
2.2 Annehmen oder Abweisen von Anrufen	12
2.3 Einhändiger Modus	13
2.4 Während eines Anrufs	13
2.5 Telefonkonferenzen	14
2.6 Annehmen eines weiteren eingehenden Anrufs	15
2.7 Zusatzdienste	15
2.8 Mailbox	16
<b>3. Personen</b>	17
3.1 Hinzufügen von Kontakten	17
3.2 Schnellkontakt	17
3.3 Verwalten von Kontakten	18
3.4 Verwalten von Gruppen	19
3.5 Importieren von Kontakten aus SIM-Karte oder Speicher	20
<b>4. Methoden zur Texteingabe</b>	21
4.1 Verwenden des Texteingabefelds	21
4.2 Wechseln der Eingabemethode	21
4.3 Bearbeiten von Text	22
4.4 Horizontale Tastatur	23
4.5 Einstellungen für Eingabemethoden	23
<b>5. Message+</b>	23
5.1 Bestätigen der Telefonnummer	23

5.2 Eine Nachricht erstellen .....	24
5.3 Einen Gruppenchat beginnen .....	24
5.4 Einstellungen .....	25
<b>6. Nachrichten</b> .....	<b>25</b>
6.1 Erstellen von Nachrichten .....	25
6.2 Beantworten von Nachrichten .....	25
6.3 Suchen von Nachrichten .....	26
6.4 Löschen von Nachrichten .....	26
6.5 Anpassen von Nachrichteneinstellungen .....	26
<b>7. E-Mail</b> .....	<b>26</b>
7.1 Hinzufügen eines E-Mail-Kontos .....	26
7.2 Wechseln von Konten .....	27
7.3 Kombinierte Kontoansicht .....	27
7.4 Anzeigen von E-Mails .....	27
7.5 Erstellen und Senden von E-Mails .....	28
7.6 Beantworten und Weiterleiten von E-Mails .....	28
7.7 Speichern von E-Mail-Anhängen .....	28
7.8 Löschen von E-Mail-Konten .....	29
7.9 Anpassen von Einstellungen für das E-Mail-Konto .....	29
<b>8. Datendienst</b> .....	<b>29</b>
8.1 Aktivieren des Datendiensts .....	29
8.2 Wi-Fi .....	30
8.3 Teilen der Datenverbindung des Telefons .....	32
8.4 Bluetooth .....	34
<b>9. Browser</b> .....	<b>36</b>
9.1 Navigieren durch Webseiten .....	36
9.2 Verwalten von Lesezeichen .....	36
9.3 Einrichten einer Startseite .....	37
9.4 Anpassen von Browsereinstellungen .....	37
<b>10. Kamera und Videokamera</b> .....	<b>37</b>
10.1 Fotografieren .....	37
10.2 Aufnehmen von Videos .....	38
10.3 Panoramamodus .....	39
<b>11. Galerie</b> .....	<b>40</b>
11.1 Anzeigen von Bildern und Videos .....	40

11.2 Bearbeiten von Bildern .....	40
<b>12. Google Play™ Music</b> .....	41
12.1 Hinzufügen von Musik zu einer Wiedergabeliste .....	42
12.2 Abspielen von Wiedergabelisten .....	42
12.3 Abspielen einer Musikdatei .....	42
<b>13. Konten und Synchronisierung</b> .....	43
13.1 Hinzufügen von Konten .....	43
13.2 Aktivieren der Synchronisierung .....	44
<b>14. Weitere Anwendungen</b> .....	44
14.1 Kalender .....	44
14.2 Wecker .....	46
14.3 Rechner .....	47
<b>15. Einstellungen</b> .....	47
15.1 Einstellen von Datum und Uhrzeit .....	47
15.2 Einstellen der Anzeige .....	48
15.3 Einstellen der Lautstärke .....	49
15.4 Ändern des Ruftons für das Telefon .....	50
15.5 Verwalten von Anwendungen .....	50
15.6 Sicherheitseinstellungen .....	51
<b>16. NFC</b> .....	53
<b>17. Zugriff auf Positionsdaten</b> .....	54
<b>18. Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen</b> .....	55
<b>19. FOTA-Aktualisierung (Firmware Over The Air)</b> .....	56
<b>Häufig gestellte Fragen</b> .....	57
<b>Informationen zur Produktsicherheit</b> .....	60
<b>Technische Daten</b> .....	78
<b>Zubehör</b> .....	79

# 1. Ihr Mobiltelefon



## 1.1 Laden des Akkus

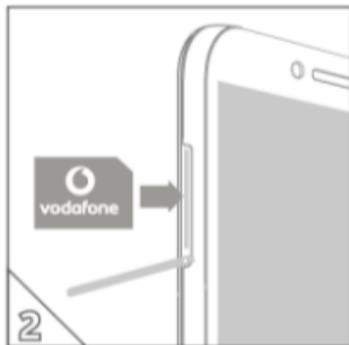
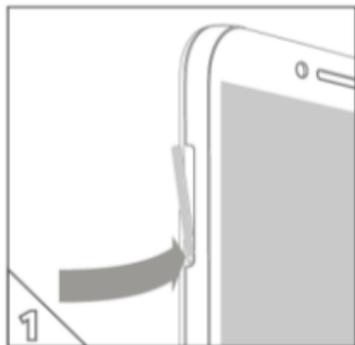
1. Schließen Sie unten über den Micro USB-Port das kleine Ende des mitgelieferten USB-Lade-/Datenkabels an das Telefon an.
2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem mitgelieferten Stecker und stecken Sie diesen in eine Steckdose, um mit dem Ladevorgang des Telefons zu beginnen.
3. Die Betriebs-LED leuchtet grün, wenn der Akkuladestand 98 % oder mehr beträgt.

## Hinweise:

- Das Telefon kann auch über mit Strom versorgte USB-Ports am Computer aufgeladen werden. Dies dauert jedoch länger.
- Sie können sich Informationen über den Akku ansehen, indem Sie das Akku-Symbol im Schnellzugriffsmenü berühren.
- Das Telefon wird bei niedrigem Akkuladestand automatisch ausgeschaltet. Laden Sie den Akku in einem solchen Fall. Wenn der Akkuladestand kritisch ist, wird der Ladestatus u. U. nicht sofort angezeigt (Sie müssen warten, bevor er angezeigt wird). Wenn das Telefon während des Ladevorgangs zum Spielen oder für andere Aufgaben verwendet wird, wird es ggf. aufgrund eines niedrigen Akkuladestands ausgeschaltet.
- Der Akku entlädt sich nach und nach, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Daher muss der Akku vor einer erneuten Verwendung wieder aufgeladen werden, um das Telefon einschalten und wie gewohnt nutzen zu können.
- Der Akku dieses Telefons kann nicht entfernt werden. Versuchen Sie nicht, die Abdeckung zu öffnen.

## 1.2 SIM-Karte und microSD-Karte

Legen Sie die SIM-Karte so ein, wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt wird. Der microSD-Kartensteckplatz befindet sich auf der gegenüberliegenden Seite des Geräts.



### Hinweise:

- Achten Sie auf einen sicheren Umgang mit der SIM-Karte. Sie darf nicht gebogen, beschädigt oder in Kontakt mit statischer Elektrizität oder Wasser gebracht werden.
- Die SIM-Karte muss den Markierungen am Gehäuse entsprechend ordnungsgemäß eingelegt werden.
- Achten Sie darauf, eine SIM-Karte des Typs micro SIM (3FF) zu verwenden.
- Dieses Telefon unterstützt Hotswapping.
- Um die microSD-Karte sicher zu entfernen, gehen Sie zu Settings > Storage (Einstellungen > Speicher). Scrollen Sie dann nach unten, tippen Sie auf „Unmount SD card“ (SD-Karte entfernen) und anschließend auf OK, um die SD-Karte zu entfernen.

## 1.3 Ein-/Ausschalten, Neu starten und Flugmodus

**Einschalten:** Halten Sie die Einschalttaste bei ausgeschaltetem Telefon gedrückt, um das Telefon einzuschalten.

**Ausschalten:** Halten Sie die Einschalttaste bei eingeschaltetem Telefon so lange gedrückt, bis die Optionen eingeblendet werden. Wählen Sie „Power off“ (Einschalten) und „OK“, um das Telefon auszuschalten.

**Neu starten:** Halten Sie die Einschalttaste bei eingeschaltetem Telefon so lange gedrückt, bis die Optionen eingeblendet werden. Wählen Sie „Restart“ (Neu starten), um das Telefon neu zu starten.

**Flugmodus:** Halten Sie die Einschalttaste bei eingeschaltetem Telefon so lange gedrückt, bis die Optionen eingeblendet werden. Wählen Sie den Flugmodus aus und das Telefon deaktiviert sämtliche Signalübertragungen.

## 1.4 Sperren/Entsperren des Bildschirms

Durch Sperren des Telefons wird der Bildschirm ausgeschaltet, sodass unerwünschte Tastenbetätigungen unterbunden werden. Um den Bildschirm bei Verwendung des Telefons zu sperren, drücken Sie einfach die Einschalttaste.

Zum Entsperren drücken Sie die Einschalttaste, berühren Sie den Bildschirm und ziehen Sie  nach rechts. Ein Ziehen in andere Richtungen ist ebenfalls möglich.

**Hinweis:** Berühren Sie  >  > Security > Screen (Sicherheit > Bildschirmsperre), um den Typ der Bildschirmsperre festzulegen.  ist auch im ganz rechts befindlichen Startbildschirm zu finden.

## 1.5 Startbildschirm



1. Statusleiste: Hier werden Benachrichtigungs- und Statussymbole angezeigt. Schieben Sie vorsichtig nach unten, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen.
2. Anzeigebereich: Der Hauptanzeigebereich des Telefons.
3. Berühren Sie , um die Anwendungsliste zu öffnen.
4. Verknüpfungsleiste: Berühren Sie die entsprechende Anwendung, um sie aufzurufen.

### Tipps:

1. Streichen Sie Ihren Finger nach links oder rechts, um andere Startbildschirmflächen aufzurufen.
2. Gehen Sie auf Einstellungen > Display, aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Startbildschirm“, um die Looping-Funktion für den Startbildschirm zu aktivieren

## 1.6 Verwenden des Touchscreens

**Berühren:** Starten Sie Anwendungen und andere Funktionen.

**Berühren und Halten:** Berühren und halten Sie den Bildschirm mindestens 2 Sekunden lang, um die Steuerungsoptionen für den aktuellen Bildschirm zu öffnen.

**Schieben/Streichen:** Schieben Sie im Bildschirm nach oben, unten, links und rechts, um Informationen, Anwendungen, Webseiten usw. anzuzeigen.

**Ziehen:** Berühren und halten Sie die ausgewählte Anwendung und ziehen Sie sie an eine andere Stelle.

**Zusammen-/Auseinanderziehen:** Platzieren Sie zwei Finger auf dem Bildschirm und ziehen Sie sie auseinander bzw. zusammen, um zu verkleinern bzw. zu vergrößern.

**Drehen:** Ändern Sie die Bildschirmausrichtung automatisch von Hoch- in Querformat, indem Sie das Telefon seitwärts drehen.

## 1.7 Verwenden der virtuellen Tasten

 (Zurück-Taste): Berühren Sie die Zurück-Taste, um den Bildschirm von vorherigen Aktivitäten anzuzeigen.

 (Startseitentaste): Berühren Sie die Startseitentaste, um den Startbildschirm anzuzeigen. Streichen Sie nach oben, um Google Now™ zu öffnen.

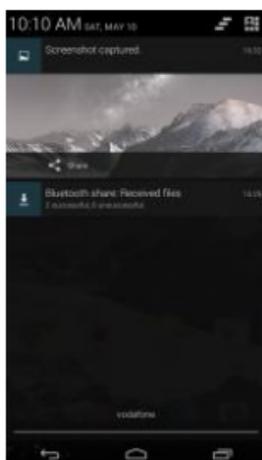
 (Taste für kürzlich verwendete Apps): Berühren Sie die Taste für kürzlich verwendete Apps, um die verschiedenen Anwendungen anzuzeigen. Tippen Sie auf eine App, um sie zu öffnen. Streichen Sie mit dem Finger links oder rechts über die App, um sie zu schließen.

## 1.8 Benachrichtigungs- und Statussymbole

	Kein Signal		Kein Netz
	Signalstärke		Flugmodus
	4G wird verwendet		HSPAP wird verwendet
	HSDPA wird verwendet		EDGE wird verwendet
	GPRS wird verwendet		Keine SIM-Karte
	GPS ist ein		Bluetooth ist ein
	Akku lädt		Akku ist voll
	Akkuladestand sehr niedrig		Unbeantworteter Anruf
	Neue Nachricht		Offenes Wi-Fi-Netzwerk verfügbar
	Mit Wi-Fi-Netzwerk verbunden		Daten werden hochgeladen
	Daten werden heruntergeladen		microSD-Karte ist voll
	Problem bei der Anmeldung oder Synchronisierung		USB-Anbindung ist ein
	Mobiler Wi-Fi-Hotspot ist ein		Google Play Music wird ausgeführt
	Stromsparmodus		Alarm ist eingestellt
	Daten-Roaming ist aktiviert		Daten-Roaming ist deaktiviert
	Headset ist angeschlossen		

## 1.9 Benachrichtigungsfeld

Ziehen Sie die Statusleiste nach unten, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen. Dort können Informationen zum Telefonnetz, neue Ereignisse usw. angezeigt werden.

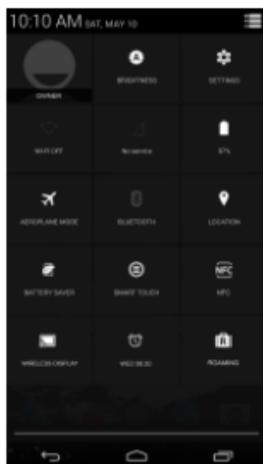


Über das Benachrichtigungsfeld können Sie wie folgt vorgehen:

- Öffnen und schließen Sie relevante Anwendungen.
- Berühren Sie  zum Löschen aller Benachrichtigungen.
- Ziehen Sie von unten im Feld nach oben, um das Benachrichtigungsfeld zu schließen.

### Verwenden Sie die Schnelleinstellungstasten.

Öffnen Sie das Benachrichtigungsfeld und berühren Sie  um zum Feld für die Schnelleinstellungstasten zu wechseln. Sie können das Schnelleinstellungsfeld auch öffnen, indem Sie die Statusleiste mit zwei Fingern nach unten ziehen.



Im Feld für die Schnelleinstellungstasten können die folgenden Einstellungen konfiguriert werden:

- Berühren Sie , um die Helligkeit einzustellen.
- Berühren Sie , um die Einstellungen zu öffnen.
- Berühren Sie , um die Wi-Fi-Einstellungen zu überprüfen und schalten Sie Wi-Fi durch langes Drücken schnell ein oder aus.
- Berühren Sie , um die mobile Datennutzung zu ändern.
- Berühren Sie , um den Akkustatus zu überprüfen.
- Berühren Sie , um den Flugmodus ein- oder auszuschalten.
- Berühren Sie , um die Bluetooth-Einstellungen zu öffnen und schalten Sie Bluetooth durch langes Drücken schnell ein oder aus.
- Berühren Sie , um die Standorteinstellungen zu öffnen und schalten Sie den Standort schnell ein oder aus.
- Berühren Sie , um die Stromspareinstellungen zu öffnen und schalten Sie den Stromsparmodes durch langes Drücken schnell ein oder aus.
- Berühren Sie , um Smart Touch ein- oder auszuschalten.

- Berühren Sie , um NFC ein- oder auszuschalten.
- Berühren Sie , um Wireless Display ein- oder auszuschalten.
- Berühren Sie , um die Uhreinstellungen zu öffnen.
- Berühren Sie , um Daten-Roaming ein- oder auszuschalten.

## 1.10 Verwalten von Anwendungen

Berühren Sie  Startbildschirm, um die Anwendungsliste aufzurufen. In der Anwendungsliste können Sie wie folgt vorgehen:

- Berühren Sie ein Anwendungssymbol, um es zu öffnen.
- Streichen Sie nach links oder rechts, um einen anderen Listenbildschirm anzuzeigen.
- Berühren und halten Sie ein Anwendungssymbol und ziehen Sie es in den Startbildschirm.

## 1.11 Verwalten des Startbildschirms

- Berühren und halten Sie den Hintergrund des Startbildschirms und berühren Sie dann , um die Widget-Liste aufzurufen.
- Berühren und halten Sie in der Widget-Liste ein Widget und ziehen Sie sie es in den Startbildschirm.
- Berühren und halten Sie den Hintergrund des Startbildschirms und berühren und halten Sie ein Startbildschirmfeld, um die Reihenfolge neu anzuordnen.
- Berühren und halten Sie im Startbildschirm eine Verknüpfung bzw. ein Widget und ziehen Sie sie bzw. es zum Löschen auf das **X**.

**Tipp:** Damit Sie das Telefon Ihren Wünschen entsprechend besser

einrichten können, ziehen Sie  vom Startbildschirm ganz rechts zum Hauptstartbildschirm, was den Zugriff vereinfacht.

## 1.12 Verwalten von Ordnern

- **Ordner hinzufügen:** Berühren und halten Sie im Startbildschirm ein Anwendungssymbol und stapeln Sie es auf ein anderes Anwendungssymbol, um einen Ordner anzulegen.
- **Ordner umbenennen:** Berühren Sie im Startbildschirm einen Ordner und dann den Ordnernamen im Popup-Menü, um den Ordner umzubenennen.
- **Ordner löschen:** Berühren und halten Sie im Startbildschirm einen Ordner und ziehen Sie ihn zum Löschen auf das **X**.
- **Ordner in die Verknüpfungsleiste verschieben:** Wenn unten auf dem Bildschirm Platz in der Verknüpfungsleiste ist, berühren und halten Sie einen Ordner und ziehen Sie ihn in die Verknüpfungsleiste.

## 2. Anrufe

Sie können einen Anruf über das Tastenfeld, die Personenanwendung oder das Anrufprotokoll tätigen. Während eines Anrufs können Sie außerdem einen weiteren eingehenden Anruf annehmen, diesen an Ihre Mailbox senden oder eine Telefonkonferenz durchführen.

Berühren Sie  unten auf dem Startbildschirm oder  > , um die Wählenanwendung zu öffnen.

### 2.1 Tätigen von Anrufen

- Berühren Sie  im Bildschirm der Wählenanwendung, um das Tastenfeld zu öffnen.
- Berühren Sie die Nummerntasten, um die Rufnummer einzugeben.
- Berühren Sie  unten auf dem Bildschirm, um die Rufnummer zu wählen.

**Hinweis:** Damit die Anrufqualität nicht beeinträchtigt wird, achten Sie darauf, den Empfänger oder Lautsprecher während eines Gesprächs bzw. während einer Gesprächsannahme nicht zu verdecken.

## Tätigen von Anrufen über Kontakte

- Berühren Sie  im Bildschirm der Wählenwendung, um die Liste aller Kontakte zu öffnen.
- Berühren Sie einen Kontakt, um diesen anzurufen.

## Tätigen von Anrufen über das Anrufprotokoll

- Berühren Sie  im Bildschirm der Wählenwendung, um zur Registerkarte mit dem Anrufprotokoll zu wechseln.
- Berühren Sie einen Anruf im Anrufprotokoll, um einen Anruf zu tätigen.
- Berühren Sie  auf der rechten Seite des Anrufprotokolls, um Details zum Anruf anzuzeigen.

## 2.2 Annehmen oder Abweisen von Anrufen

Bei einem eingehenden Anruf können Sie wie folgt vorgehen:

- Anruf annehmen: Ziehen Sie  nach rechts, um den Anruf anzunehmen.
- Anruf abweisen: Ziehen Sie  nach links, um den Anruf abzuweisen.
- SMS bei Abweisung: Ziehen Sie  nach oben, um den Anruf abzuweisen und dem Anrufer eine SMS-Nachricht zu senden.

**Hinweis:** Berühren Sie  > Settings > Quick responses (Einstellungen > Schnellantworten) im Bildschirm der Wählenwendung, um die bei Abweisung zu sendende SMS zu bearbeiten.

## 2.3 Einhändiger Modus

- Berühren Sie  >  > Single-handed mode (Einhändiger Modus) im Bildschirm der Wählenwendung und aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Funktion des einhändigen Betriebs zu aktivieren.
- Sobald Benutzer die Funktion aktivieren, wird die Größe des Tastenfelds automatisch an den einhändigen Betrieb angepasst.
- Tippen Sie auf den Pfeil im Bildschirm, um das Tastenfeld nach rechts oder nach links zu schieben.
- Durch Aktivierung der dynamischen Steuerung können Benutzer die Oberfläche für eingehende Anrufe mit einer Handbewegung nach links oder nach rechts verschieben.

### Hinweise:

- Wenn Sie den einhändigen Wählmodus zum ersten Mal aufrufen, befindet sich das Tastenfeld auf der rechten Seite.
- Das System merkt sich die zuletzt aufgerufene Seite und zeigt diese beim nächsten Aufruf standardmäßig an.

## 2.4 Während eines Anrufs

Im Anrufbildschirm können Sie wie folgt vorgehen:

- Auflegen: Berühren Sie , um aufzulegen.
- Andere Rufnummer wählen: Berühren Sie , um das Tastenfeld zu öffnen und eine andere Rufnummer einzugeben.
- Freisprecheinrichtung einschalten: Berühren Sie , um den Anrufer über Lautsprecher zu hören (damit Sie das Telefon nicht an das Ohr halten müssen).
- Stummschalten: Berühren Sie , um den Anruf stummzuschalten, damit die andere Person nicht Ihre Stimme hören kann.

- Anruf halten: Berühren Sie , um den aktuellen Anruf auf „Halten“ zu setzen.
- Dritte Person zuschalten: Berühren Sie , um den Wählbildschirm aufzurufen und dem Anruf eine dritte Person hinzuzufügen.

**Tipp:** Während eines Anrufs können Sie andere Funktionen berühren und verwenden. Um zum Anrufbildschirm zurückzukehren, öffnen Sie das Benachrichtigungsfeld und berühren Sie den aktuellen Anruf.

## 2.5 Telefonkonferenzen

Sie können eine Telefonkonferenz mit mehreren Teilnehmern abhalten.

- Rufen Sie den ersten Teilnehmer an.
- Berühren Sie , während des Anrufs mit dem ersten Teilnehmer.
- Geben Sie über das Tastenfeld die Rufnummer des zweiten zuzuschaltenden Teilnehmers ein oder berühren Sie , um das Anrufprotokoll auszuwählen.
- Berühren Sie nach dem Verbindungsaufbau zum zweiten Teilnehmer die Option , um mit der Telefonkonferenz zu beginnen.
- Berühren Sie , um die Telefonkonferenz zu beenden.

**Tipp:** Eine Telefonkonferenz kann bis zu 6 Teilnehmer haben.

Um genauere Informationen zu erhalten, besuchen Sie die Vodafone-Website oder setzen sich mit dem Vodafone-Kundendienst in Verbindung.

## 2.6 Annehmen eines weiteren eingehenden Anrufs

Wenn während eines Anrufs ein weiterer Anruf eingeht, können Sie den eingehenden Anruf annehmen und den aktuellen Anruf automatisch auf „Halten“ setzen, ohne aufzulegen.

**Tipp:** Sie müssen die Anklopf Funktion aktivieren, bevor Sie diesen Dienst nutzen können. Um genauere Informationen zu erhalten, besuchen Sie die Vodafone-Website oder setzen sich mit dem Vodafone-Kundendienst in Verbindung.

## 2.7 Zusatzdienste

Ihr Telefon bietet Unterstützung für verschiedene Zusatzdienste. Hierzu gehören die Rufumleitung und die Anklopf Funktion.

**Tipp:** Für diese Dienste ist Netzwerkunterstützung erforderlich. Um genauere Informationen zu erhalten, besuchen Sie die Vodafone-Website oder setzen sich mit dem Vodafone-Kundendienst in Verbindung.

### Einrichten einer Rufumleitung

Wenn Sie keine Anrufe entgegennehmen können, ist es möglich, diese Funktion zur Umleitung eingehender Anrufe an eine andere Rufnummer einzurichten.

- Berühren Sie  > Settings > Call forwarding (Einstellungen > Rufumleitung) im Bildschirm der Wählenwendung.
- Legen Sie die Art der Umleitung fest und geben Sie die Rufnummer ein, an die Anrufe umgeleitet werden sollen.
- Wählen Sie „Enable“ (Aktivieren), um diese Funktion zu aktivieren.

## Einrichten der Anklopffunktion

Nach Einrichtung dieser Funktion werden Sie über das Telefon benachrichtigt, wenn während eines Gesprächs ein weiterer Anruf eingeht. Außerdem wird der neue Anrufer vor der Verbindungsherstellung darüber informiert, auf die Beendigung Ihres aktuellen Anrufs zu warten. Es ist ebenfalls möglich, den eingehenden Anruf entgegenzunehmen und zwischen den beiden Anrufen zu wechseln.

- Berühren Sie  > Settings > Additional settings > Call waiting (Einstellungen > Zusätzliche Einstellungen > Anklopfen) im Bildschirm der Wählanwendung.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Call waiting“ (Anklopfen), um diese Funktion zu aktivieren.

## 2.8 Mailbox

Wenn Sie die Mailbox aktivieren und einrichten, werden nicht angenommene Anrufe automatisch an die Mailbox weitergeleitet (auch nicht angenommene Anrufe während eines laufenden Gesprächs oder bei ausgeschaltetem Telefon).

- Berühren Sie  > Settings > Voicemail > Setup (Einstellungen > Mailbox > Einrichten) im Bildschirm der Wählanwendung.
- Berühren Sie „Voicemail number“ (Mailboxnummer), geben Sie die Mailboxnummer ein und berühren Sie dann „OK“, um die Mailbox einzurichten.
- Um Ihre Mailbox abzuhören, halten Sie im Bildschirm mit der Wähltastatur die Taste 1 gedrückt und befolgen die Serveranweisungen.

**Tipp:** Setzen Sie sich vor der Verwendung dieser Funktion mit dem Vodafone-Kundendienst in Verbindung, um den Mailboxdienst aktivieren zu lassen. Um genauere Informationen zu erhalten, besuchen Sie die Vodafone-Website oder setzen sich mit dem Vodafone-Kundendienst in Verbindung.

## 3. Personen

Mithilfe der Personenanwendung können Rufnummern, Adressen und andere Informationen gespeichert und verwaltet werden.

Zum Öffnen der Anwendung „Personen“ streichen Sie den Startbildschirm nach rechts, um einen weiteren Startbildschirm aufzuklappen und

berühren Sie dann . Sie können auch  >  berühren.

### 3.1 Hinzufügen von Kontakten

- Berühren Sie im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte) das Symbol .
- Legen Sie fest, wo der Kontakt gespeichert werden soll.
- Geben Sie die Kontaktdaten ein.
- Berühren Sie  **DONE**, um die Kontaktdaten zu speichern.

**Tipp:** Berühren Sie  auf der rechten Seite des zu speichernden Anrufs im Anrufprotokoll, um ihn direkt als Kontakt zu speichern.

### 3.2 Schnellkontakt

Berühren Sie im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte) den Avatar (das Bild) eines Kontakts und wählen Sie das Symbol für die gewünschte Kommunikationsmethode bei diesem Kontakt. Der Kontakt kann schnell angerufen werden bzw. ihm kann schnell eine SMS oder E-Mail gesendet werden. Die verfügbaren Symbole sind von den für den Kontakt vorhandenen Informationen sowie den Anwendungen und Konten auf dem Telefon abhängig.

## 3.3 Verwalten von Kontakten

### Hinzufügen von Kontakten zu Favoriten

Wählen Sie im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte) den Kontakt aus, der den Favoriten hinzugefügt werden soll, und berühren Sie dann  rechts neben dem Kontaktnamen. Der Stern wird ausgefüllt () und gibt so an, dass der Kontakt den Favoriten hinzugefügt wurde.

### Suchen nach Kontakten

- Berühren Sie im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte) das Symbol .
- Geben Sie den Namen des zu suchenden Kontakts ein.  
Die Suchergebnisse werden unterhalb der Suchleiste angezeigt.

**Tipp:** Sie können die Bildlaufleiste rechts von den Kontakten auch schieben, um schnell nach einem Kontakt zu suchen.

### Bearbeiten von Kontakten

- Wählen Sie im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte) den zu bearbeitenden Kontakt aus und berühren Sie dann  > Edit (Bearbeiten).
- Bearbeiten Sie die relevanten Daten und berühren Sie dann  **DONE**, um den Kontakt zu speichern. Sie können auch  > Discard (Verwerfen) berühren, um Ihre Änderungen zu verwerfen.

### Löschen von Kontakten

- Wählen Sie im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte) den zu löschenden Kontakt aus und berühren Sie dann  > Delete (Löschen).
- Berühren Sie „OK“, um die Löschung des Kontakts zu bestätigen.

## Senden einer Kontakt-vCard

Eine vCard im .vcf-Format kann über E-Mail, Bluetooth oder MMS gesendet werden. Bevor eine vCard per E-Mail gesendet werden kann, ist die Einrichtung eines E-Mail-Kontos auf dem Telefon erforderlich. (Lesen Sie hierzu den Abschnitt „7.1 Hinzufügen eines E-Mail-Kontos“ auf Seite 26 dieses Benutzerhandbuchs.)

- Berühren Sie einen Kontakt auf dem Bildschirm „Contacts“ (Kontakte).
- Berühren Sie  > Share (Teilen).
- Legen Sie fest, wie die vCard zu senden ist.

## 3.4 Verwalten von Gruppen

### Erstellen einer Gruppe

- Berühren Sie  im Bildschirm „Contacts“ (Kontakte), um zum Bildschirm „Groups“ (Gruppen) zu wechseln.
- Berühren Sie  und wählen Sie ein Konto aus.
- Geben Sie den Gruppennamen ein.
- Berühren Sie , wählen Sie einen oder mehrere Kontakte aus und berühren Sie dann .
- Berühren Sie , um die Gruppendaten zu speichern.

### Bearbeiten von Gruppen

Die für eine Gruppe gespeicherten Informationen können jederzeit geändert werden.

- Wählen Sie eine Gruppe aus und berühren Sie  > Edit (Bearbeiten).
- Bearbeiten Sie den Gruppennamen und fügen Sie Mitglieder hinzu oder löschen Sie diese.
- Berühren Sie .

## Hinzufügen von Kontakten zu Gruppen

Zum Hinzufügen eines Kontakt zu Ihren Gruppen können Sie wie folgt vorgehen:

- Berühren Sie beim Bearbeiten von Kontaktdaten die Gruppennamen unterhalb von GRUPPEN, um Gruppen auszuwählen.
- Geben Sie beim Bearbeiten von Gruppen den Namen eines Kontakts ein. Auf dem Telefon werden bei der Namenseingabe die Namen der gespeicherten Kontakte automatisch angezeigt. Berühren Sie den Kontakt, der der Gruppe hinzugefügt werden soll.

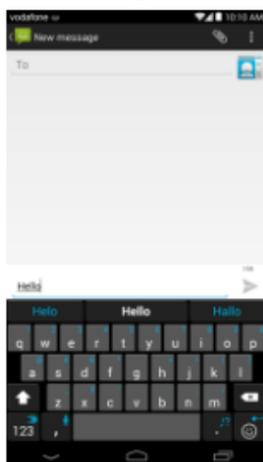
## 3.5 Importieren von Kontakten aus SIM-Karte oder Speicher

- Berühren Sie  > Import/Export (Importieren/Exportieren) im Bildschirm „People“ (Personen) und wählen Sie die entsprechende Option aus.
- Wählen Sie einen oder mehrere Kontakte aus.
- Berühren Sie , um den Kopiervorgang für den oder die Kontakte abzuschließen.

**Tipp:** Lesen Sie den Abschnitt „Häufig gestellte Fragen“ auf Seite 57 dieses Benutzerhandbuchs, um weitere Informationen zum Importieren von Kontakten von einem anderen Telefon mithilfe einer microSD-Karte zu erhalten.)

# 4. Methoden zur Texteingabe

## 4.1 Verwenden des Texteingabefelds



Das Eingabefeld des Telefons kann zur Texteingabe verwendet werden. Um Text einzugeben, berühren Sie den Bereich für die Texteingabe, um das Eingabefeld zu öffnen. Berühren Sie die Zurück-Taste, um das Eingabefeld auszublenden.

## 4.2 Wechseln der Eingabemethode

Wenn andere verschiedene Eingabemethoden installiert sind, können Sie die Eingabemethoden wechseln.

- Wenn auf dem Bildschirm die Tastatur angezeigt wird, schieben Sie die Statusleiste vorsichtig nach unten, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen.
- Berühren Sie „Select Input Method“ (Eingabemethode auswählen) und wählen Sie die gewünschte Eingabemethode aus.

**Tipp:** Berühren Sie  >  > Language & input > Default (Sprache und Eingabe > Standard) und wählen Sie dann aus, welche Eingabemethode als Standard festgelegt werden soll.

## 4.3 Bearbeiten von Text

Berühren und halten Sie den von Ihnen eingegebenen Text und wählen Sie den zu bearbeitenden Inhalt aus. Sie können die oben rechts im Bildschirm angezeigten Symbole verwenden, um den Text schnell zu bearbeiten.

- : Sämtlichen Text auswählen.
- : Ausgewählten Text ausschneiden. Berühren und halten Sie den von Ihnen eingegebenen Text, bewegen Sie den Cursor, um den zu bearbeitenden Text auszuwählen, und berühren Sie dieses Symbol, um den Text auszuschneiden. Nach dem Ausschneiden können Sie einen leeren Bereich im Textfeld so lange berühren und halten, bis  angezeigt wird. Bewegen Sie  an die Position, an der der Text eingefügt werden soll, und berühren Sie dann , um den zuvor ausgeschnittenen Text einzufügen.
- : Ausgewählten Text kopieren. Berühren und halten Sie den von Ihnen eingegebenen Text. Bewegen Sie den Cursor, um den zu kopierenden Text auszuwählen, und berühren Sie dieses Symbol, um den Text zu kopieren. Nach dem Kopieren können Sie einen leeren Bereich im Textfeld so lange berühren und halten, bis  angezeigt wird. Bewegen Sie  an die Position, an der der Text eingefügt werden soll, und berühren Sie dann , um den zuvor kopierten Text einzufügen.
- : Text ersetzen. Berühren und halten Sie den von Ihnen eingegebenen Text. Bewegen Sie den Cursor, um den zu ersetzenden Text auszuwählen, und berühren Sie dieses Symbol, um den ausgewählten Text durch den zuvor von Ihnen ausgeschnittenen oder kopierten Text zu ersetzen.

## 4.4 Horizontale Tastatur

Wenn „Auto-Drehen“ (unter  > Anzeige) aktiviert ist, drehen Sie das Telefon bei der Texteingabe, um den Vorgang durch einen Wechsel zur horizontalen Bildschirmtastatur zu vereinfachen.

## 4.5 Einstellungen für Eingabemethoden

Nach der Auswahl einer Eingabemethode können Sie die jeweiligen Einstellungen konfigurieren.

- Berühren Sie  > Sprache und Eingabe im ganz rechts befindlichen Startbildschirm oder berühren Sie  >  > Sprache und Eingabe.
- Berühren Sie unter „Keyboard & Input Methods“ (Tastatur und Eingabemethoden) das Symbol  neben einer Eingabemethode, um deren Einstellungen zu konfigurieren.

## 5. Message+

„Message+“ ermöglicht Ihnen das Teilen von Fotos, Videos und Audioaufnahmen mit Ihren Freunden sowie Einzel- oder Gruppenchats mit ihnen.

Berühren Sie  unten auf dem Startbildschirm oder  > , um „Message+“ zu öffnen.

### 5.1 Bestätigen der Telefonnummer

Beim ersten Einschalten müssen Sie Ihre Telefonnummer bestätigen.

- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihre Telefonnummer einzugeben.
- Berühren Sie OK, um die Nummer zu bestätigen.

- Die App stellt eine Verbindung zum Bereitstellungssystem von „Message+“ her und schickt eine unsichtbare Bestätigungs-SMS zurück. Wurde die SMS innerhalb eines bestimmten Zeitraums empfangen, wird die App registriert und gestartet.

**Tipp:** Stellen Sie sicher, dass Sie bereits mit dem Internet verbunden sind, um den Chat und das Teilen von Dateien zu aktivieren.

## 5.2 Eine Nachricht erstellen

- Berühren Sie das Symbol + im Bildschirm „Message+“.
- Wählen Sie die Empfänger aus und fügen Sie Ihre Nachricht hinzu.  
Berühren Sie , um den Anhang auszuwählen, den Sie teilen möchten, z. B. Fotos, Videos, Standorte, Dateien usw.
- Berühren Sie „Send“ (Senden), um die Nachricht zu senden.
- Den Status der Nachricht können Sie nach dem Senden sehen.

**Tipp:** Wenn Ihre Freunde „Message+“ nicht aktiviert haben, wird die Nachricht als SMS/MMS gesendet.

## 5.3 Einen Gruppenchat beginnen

- Berühren Sie das Symbol + im Bildschirm „Message+“.
- Geben Sie das Thema dieses Gruppenchats ein.
- Geben Sie einen Namen oder eine Telefonnummer ein, um den Kontakt zu suchen. Alternativ können Sie den Kontakt auswählen, indem Sie  berühren. Beginnen Sie nun mit dem Chat.
- Berühren Sie den Titel des Chats, um den Status Ihrer Freunde zu überprüfen oder um dieser Gruppe während des Chats einen neuen Kontakt hinzuzuschalten.

## 5.4 Einstellungen

Berühren Sie im Bildschirm „Message+“  > Settings (Einstellungen), um das Look-and-Feel, Chat und SMS, Freigaben, Benachrichtigungen und die Hilfe zu konfigurieren.

## 6. Nachrichten

Berühren Sie  >  im Startbildschirm, um die Nachrichtenanzwendung zu öffnen.

### 6.1 Erstellen von Nachrichten

- Berühren Sie im Bildschirm „Messaging“ (Nachrichten) das Symbol .
- Geben Sie die Rufnummer des Empfängers ein oder berühren Sie , um Kontakte auszuwählen.
- Fügen Sie Ihre Nachricht hinzu. Berühren Sie , um Mediendateien wie Fotos, Audio und Dias anzufügen.
- Berühren Sie , um die Nachricht zu senden.

**Tipp:** Eine SMS wird als MMS gesendet, wenn Mediendateien hinzugefügt werden.

### 6.2 Beantworten von Nachrichten

- Wählen Sie im Bildschirm „Messaging“ (Nachrichten) die Nachricht aus, auf die Sie antworten möchten.
- Verfassen Sie Ihre Nachricht und berühren Sie , um sie zu senden.

## 6.3 Suchen von Nachrichten

Im Bildschirm „Messaging“ (Nachrichten) können Sie  berühren und Nachrichteninhalt oder Stichwörter eingeben, um schnell nach der benötigten Nachricht zu suchen.

## 6.4 Löschen von Nachrichten

Berühren und halten Sie im Bildschirm „Messaging“ (Nachrichten) die zu löschende im Nachrichtenformat geführte Unterhaltung. Berühren Sie , um die im Nachrichtenformat geführte Unterhaltung zu löschen.

## 6.5 Anpassen von Nachrichteneinstellungen

Berühren Sie im Bildschirm „Messaging“ (Nachrichten)  den Befehl > Settings (Einstellungen), um SMS, MMS, Nachrichtenmeldungen und andere Einstellungen zu konfigurieren.

# 7. E-Mail

Mithilfe der E-Mail-Anwendung können E-Mails gesendet und empfangen werden.

Berühren Sie  im Startbildschirm oder  > , um die E-Mail zu öffnen.

## 7.1 Hinzufügen eines E-Mail-Kontos

Zum Senden und Empfangen von E-Mails muss zunächst ein E-Mail-Konto konfiguriert werden. Damit das Telefon E-Mails senden und empfangen kann, ist ein entsprechender Vodafone-Datendienst erforderlich. In der Regel ist dies im Vodafone-Tarif inbegriffen.

- Wählen Sie ein Konto aus, geben Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort ein und berühren Sie dann „Next“ (Weiter). Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um die relevanten Einstellungen zu konfigurieren.

### **Tipps:**

1. Nach dem Erstellen des ersten E-Mail-Kontos können Sie über den Bildschirm „Inbox“ (Posteingang) die Optionen  > Settings > Add account (Einstellungen > Konto hinzufügen) berühren, um ein weiteres E-Mail-Konto hinzuzufügen.
2. Richten Sie Ihr E-Mail-Konto gemäß den Anweisungen Ihres E-Mail-Diensteanbieters ein. Melden Sie sich auf der Website des E-Mail-Diensteanbieters an, um weitere Informationen zu den Einstellungen zu erhalten.

## **7.2 Wechseln von Konten**

Berühren Sie oben im Bildschirm „Inbox“ (Posteingang) das E-Mail-Adressfeld. Wählen Sie ein E-Mail-Konto aus der angezeigten Liste aus. Nach getroffener Auswahl wird der Posteingang für das ausgewählte Konto automatisch geöffnet.

## **7.3 Kombinierte Kontoansicht**

Sie können sich die im Posteingang befindlichen E-Mails all Ihrer Konten auf einem Bildschirm anzeigen lassen. Berühren Sie oben im Bildschirm „Inbox“ (Posteingang) das E-Mail-Adressfeld und wählen Sie dann „Combined view“ (Kombinierte Ansicht) aus.

## **7.4 Anzeigen von E-Mails**

Berühren Sie im Bildschirm „Inbox“ (Posteingang) die anzuzeigende E-Mail, um sie zu öffnen.

## 7.5 Erstellen und Senden von E-Mails

- Berühren Sie im Bildschirm „Posteingang“ das Symbol .
- Geben Sie die E-Mail-Adresse des Empfängers in das Feld „To“ (An) ein. Alternativ können Sie  berühren, um Kontakte auszuwählen.
- Geben Sie den Betreff und Inhalt der Nachricht in die entsprechenden Felder ein.
- Berühren Sie , um die E-Mail zu senden.

## 7.6 Beantworten und Weiterleiten von E-Mails

Berühren Sie im Bildschirm „Inbox“ (Posteingang) die E-Mail, auf die Sie antworten möchten.

- Berühren Sie , um dem Sender direkt zu antworten.
- Berühren Sie  > Reply all (Allen antworten), um allen zu antworten.
- Berühren Sie  > Forward (Weiterleiten), um die E-Mail weiterzuleiten.

## 7.7 Speichern von E-Mail-Anhängen

- Berühren Sie im Bildschirm „Inbox“ (Posteingang) die E-Mail, die angezeigt werden soll.
- Schieben Sie nach unten, um die Anhänge nach dem Inhalt zu sehen.
- Berühren Sie  > Speichern, um den Anhang herunterzuladen.

### Tipps:

1. Wenn im Telefon eine microSD-Karte eingelegt ist, wird die heruntergeladene Datei standardmäßig im Download-Ordner (/storage/external\_sd/Download) der microSD-Karte gespeichert.
2. Der standardmäßige Speicherort kann über „Settings > Storage > DEFAULT WRITE DISK“ (Einstellungen > Speicher > STANDARDMÄSSIGER SCHREIBDATENTRÄGER) geändert werden.

## 7.8 Löschen von E-Mail-Konten

- Im Einstellungsbildschirm (Berühren Sie  >  im Startbildschirm).
- Berühren Sie sie unter KONTEN ein E-Mail-Konto.
- Berühren Sie den Namen eines Kontos und dann  > Remove account (Konto entfernen), um das Konto zu löschen.

## 7.9 Anpassen von Einstellungen für das E-Mail-Konto

- Berühren Sie  > Settings (Einstellungen) im Bildschirm „Inbox“ (Posteingang), um den Bildschirm für die Kontoeinstellungen aufzurufen.
- Berühren Sie ein E-Mail-Konto.
- Ändern Sie Kontoeinstellungen wie Datennutzung, Benachrichtigungseinstellungen, Servereinstellungen usw.

# 8. Datendienst

## 8.1 Aktivieren des Datendiensts

- Berühren Sie  > .
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE Mehr... > Mobile networks (Mehr > Mobilfunknetze).
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Data enabled“ (Daten aktiviert), um den Datendienst zu aktivieren.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Daten-Roaming“, um den Roaming-Dienst zu aktivieren.

### Tipps:

1. Zum Verlängern der Standby-Zeit und Einsparen in Bezug auf die Datennutzung deaktivieren Sie den Datendienst, wenn Netzdienste nicht benötigt werden.

2. Die Verwendung von Mobilfunknetzen beim Roaming kann mit zusätzlichen Kosten verbunden sein. Genauere Informationen finden Sie auf der Vodafone-Website.
3. Die Zugriffspunkte des Telefons wurden für Sie bereits konfiguriert. Führen Sie ohne Erlaubnis keine Änderungen an den Parametern von Zugriffspunkten durch; andernfalls ist möglicherweise kein Netzzugriff möglich.

## 8.2 Wi-Fi

Über die Wi-Fi-Funktion des Telefons kann auf das Internet zugegriffen und es können E-Mails abgerufen und gesendet werden.

- Berühren Sie  > .
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE den Wi-Fi-Schalter, um Wi-Fi ein-/auszuschalten.
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE die Option „Wi-Fi“, um den Wi-Fi-Einstellungsbildschirm aufzurufen. Das Telefon sucht nach Wi-Fi-Hotspots in der Nähe und listet diese auf.
- Wählen Sie den Wi-Fi-Hotspot aus, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll. Wenn das von Ihnen ausgewählte Netzwerk geschützt ist, ist vor der Verbindungsherstellung die Eingabe eines Passworts erforderlich.

### Tipps:

1. Wenn Wi-Fi und der Datendienst gleichzeitig aktiviert werden, nutzt das Telefon automatisch die Wi-Fi-Verbindung. Bei getrennter Wi-Fi-Verbindung verwendet das Telefon zum Erhalt der Datenverbindung den Datendienst.
2. Berühren Sie  auf dem Wi-Fi-Einstellungsbildschirm und führen Sie eine Authentifizierungskonfiguration durch, um eine neue Wi-Fi-Hotspot-SSID (Service Set Identifier) hinzuzufügen.
3. Wi-Fi-Signale können durch Hindernisse wie Wände gestört oder geschwächt werden.

## Verbinden mit Wi-Fi über WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup), auch als schnelle sichere Einrichtung bezeichnet, ist ein Vorgang, der die Festlegung von Wi-Fi-Verbindungseinstellungen vereinfachen kann. Sie können einfach die WPS-Taste drücken oder eine PIN-Nummer eingeben, um eine sichere Verbindung automatisch herzustellen. Die Konfiguration komplizierter Einstellungen in der Wi-Fi-Hotspot-Administrationssoftware ist nicht erforderlich.

**Tipp:** Verwenden Sie WPS, um eine Verbindung zu einem Wi-Fi-Hotspot herzustellen. Stellen Sie sicher, dass der Wi-Fi-Hotspot WPS unterstützt. Andernfalls kann diese Funktion nicht verwendet werden.

## Verbindung mit WPS-Taste

- Aktivieren Sie Wi-Fi.
- Berühren Sie  im Wi-Fi-Einstellungsbildschirm.
- Drücken Sie die WPS-Taste am Wi-Fi-Hotspot-Gerät.

## Verbindung mit WPS-PIN-Nummer

- Aktivieren Sie Wi-Fi.
- Berühren Sie  > WPS Pin Entry (WPS-PIN-Eingabe) im Wi-Fi-Einstellungsbildschirm. Die PIN-Nummer wird automatisch vom Telefon erstellt.
- Geben Sie diese PIN-Nummer in das Wi-Fi-Hotspot-Gerät ein.

**Tipp:** Eine Verbindung kann ebenfalls erstellt werden, indem eine PIN-Nummer mithilfe des Wi-Fi-Geräts erstellt und diese PIN-Nummer in das Telefon eingegeben wird.

## 8.3 Teilen der Datenverbindung des Telefons

Sie können das mobile Netzwerk des Telefons über ein USB-Datenkabel mit einem anderen Computer teilen. Dies wird als USB-Anbindung bezeichnet. Sie können das mobile Netzwerk des Telefons auch als mobilen Wi-Fi- oder Bluetooth-Hotspot teilen.

**Tipp:** Durch Nutzung dieser Funktionen können abhängig vom jeweiligen Tarif zusätzliche Kosten für die Datenübertragung entstehen.

Um genauere Informationen zu erhalten, besuchen Sie die Vodafone-Website oder setzen sich mit dem Vodafone-Kundensupport in Verbindung.

### Teilen des mobilen Netzwerks des Telefons über USB

Wenn es sich bei dem Betriebssystem Ihres Computers um Windows XP oder höher oder um eine neue Linux-Version handelt, können Sie die USB-Anbindung ohne Änderung Ihrer Computereinstellungen verwenden. Wenn Sie die USB-Anbindung bei Computern mit unterschiedlichen Betriebssystemen nutzen, müssen Sie ggf. entsprechende Netzwerkverbindungen für jeden einzelnen Computer herstellen.

- Berühren Sie  > .
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE Mehr... > Tethering & portable hotspot (Anbindung und mobiler Hotspot).
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen „USB tethering“ (USB-Anbindung), um das mobile Netzwerk Ihres Telefons mit einem Computer zu teilen und den Computer zum Herstellen einer Internetverbindung zu verwenden.

**Tipp:** Wenn Sie die Datenverbindung des Telefons per USB-Anbindung mit anderen teilen, kann die microSD-Karte nicht als Massenspeichergerät festgelegt werden.

## Teilen der Datenverbindung des Telefons als mobilen

### Wi-Fi-Hotspot

Durch Einrichtung Ihres Telefons als Wi-Fi-Hotspot können maximal acht kabellose Geräte verbinden.

- Berühren Sie  > .
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE Mehr... > Tethering & portable hotspot (Anbindung und mobiler Hotspot).
- Berühren Sie das Kontrollkästchen für den mobilen Wi-Fi-Hotspot, um den Wi-Fi-Hotspot zu aktivieren und Ihr mobiles Netzwerk zu teilen.

#### Tipps:

1. Sie können „Wi-Fi-Hotspot > Wi-Fi-Hotspot einrichten“ berühren, um den Namen, den Schutz und das Passwort für den Wi-Fi-Hotspot festzulegen. Um Ihr Netzwerk zu empfehlen, sollte es mit WPA2 PSK geschützt werden.
2. Wi-Fi-Hotspot und Wi-Fi können nicht gleichzeitig verwendet werden.

## Teilen der Datenverbindung Ihres Telefons über Bluetooth

Sie können Ihre mobilen Netze auch über Bluetooth teilen.

- Berühren Sie  > .
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE Mehr... > Tethering & portable hotspot (Anbindung und mobiler Hotspot).
- Berühren Sie das Kontrollkästchen „USB-Anbindung“, um das mobile Netzwerk Ihres Telefons zu teilen.
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE Bluetooth, und in der Liste GEKOPPELTE GERÄTE  beim Gerät, das Sie mit dem mobilen Netz teilen möchten. Berühren Sie im Bildschirm „Geräteeinstellungen“ das Kontrollkästchen für den Internetzugang, um den Internetzugriff zu erlauben.

## 8.4 Bluetooth

Ihr Telefon unterstützt Bluetooth, sodass zwecks gemeinsamer Datenverbindung eine drahtlose Verbindung mit anderen kompatiblen Geräten erstellt werden kann.

**Tipp:** Bluetooth hat einen Entfernungsbereich von maximal 10 m. Halten Sie Geräte, die über Bluetooth miteinander verbunden sind, in einem Abstand von maximal 10 m. Hindernisse wie Wände oder andere elektronische Geräte können Bluetooth-Signale stören.

### Aktivieren von Bluetooth

- Berühren Sie  > .
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE den Bluetooth-Schalter, um Bluetooth zu aktivieren. In der Statusleiste wird das Bluetooth-Symbol angezeigt.
- Wenn der Gerätename des Telefons geändert werden muss, berühren Sie  > Rename phone (Telefon umbenennen). Geben Sie einen Namen und berühren Sie „Rename“ (Umbenennen), um die Änderung zu speichern.

### Suchen und Koppeln anderer Bluetooth-Geräte

Ein Bluetooth-Gerät muss gekoppelt werden, bevor darüber Daten geteilt werden können. Nachdem ein Gerät mit dem Telefon gekoppelt wurde, stellt es bei jedem Einschalten automatisch eine Verbindung zum Telefon her.

- Überprüfen Sie die Telefoneinstellungen, um sicherzustellen, dass Bluetooth aktiviert ist.
- Berühren Sie unter WLAN UND NETZWERKE die Option „Bluetooth-Liste“, um den Bluetooth-Einstellungsbildschirm aufzurufen. Das Telefon sucht automatisch nach in der Nähe befindlichen Bluetooth-Geräten.

- Berühren Sie das Gerät, das gekoppelt werden soll, und befolgen Sie hierzu den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen. Wenn Sie den Code für das zu koppelnde Gerät nicht kennen, versuchen Sie „0000“. (Dies ist der Standardcode für die meisten Bluetooth-Geräte.)
- Um eine Kopplung aufzuheben, berühren Sie unter „Paired devices“ die Option  > Unpair (Kopplung aufheben), um eine automatische Verbindung zu unterbinden. Wenn Sie Ihre Meinung ändern, können Sie jederzeit wieder den Kopplungsprozess durchlaufen.
- Um eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät zu trennen, besteht die einfachste Möglichkeit im Ausschalten des Geräts. Ansonsten schalten Sie Bluetooth an Ihrem Telefon einfach über das Schnelleinstellungsfeld aus.

## Senden von Dateien über Bluetooth

Über Bluetooth können Sie Bildern, Videos oder Musikdateien mit Verwandten und Freunden teilen.

- Berühren und halten Sie im ES Dateieexplorer die Datei, die Sie versenden möchten. Nachdem die Datei ausgewählt wurde, berühren Sie  > Teilen im eingeblendeten Optionsmenü und wählen „Bluetooth“ aus.
- Auf dem Bildschirm werden die gefundenen Bluetooth-Geräte aufgeführt. Wählen Sie das Gerät aus, an das die Datei gesendet werden soll.

## 9. Browser

Berühren Sie  unten auf dem Startbildschirm oder  > , um den Browser zu öffnen.

### 9.1 Navigieren durch Webseiten

- Geben Sie oben in das URL-Feld eine Webadresse ein.
- Berühren Sie  oben rechts auf dem Bildschirm, um durch die Miniaturbilder mehrerer geöffneter Webseiten zu navigieren und zu einem beliebigen Webfenster zu wechseln.
- Berühren Sie , um ein neues Fenster zu öffnen.

**Tipp:** Wenn weitere Browser installiert sind, wird beim Klicken auf einen Weblink eine Auswahl von Browsern eingeblendet.

### 9.2 Verwalten von Lesezeichen

#### Hinzufügen von Lesezeichen

- Öffnen Sie die Webseite, die mit einem Lesezeichen versehen werden soll, im Browser.
- Berühren Sie  > Save to bookmarks (Mit Lesezeichen speichern).
- Geben Sie den Lesezeichennamen ein und berühren Sie „OK“, um das Lesezeichen hinzuzufügen.

#### Öffnen von Lesezeichen

- Berühren Sie  > Bookmarks (Lesezeichen) im Browserbildschirm.
- Wählen Sie das Lesezeichen der anzuzeigenden Website aus.
- Berühren Sie im Bildschirm „Lesezeichen“ die Registerkarte „Verlauf“ um die besuchten Webseiten anzuzeigen.

## 9.3 Einrichten einer Startseite

- Berühren Sie  > Settings > General > Set homepage (Einstellungen > Allgemein > Startseite einrichten) im Browserbildschirm.
- Wählen Sie eine Startseite aus der Liste aus oder berühren Sie „Other“ (Andere), um eine Webadresse einzugeben. Berühren Sie dann „OK“, um die Startseite zu speichern.

## 9.4 Anpassen von Browsereinstellungen

- Berühren Sie  > Settings (Einstellungen) im Browserbildschirm.
- Über die Liste „Settings“ (Einstellungen) können Sie Menüs zum Anpassen des Browsers auswählen.

# 10. Kamera und Videokamera

Mit dem Telefon lassen sich Fotos und Videos aufnehmen und mit anderen teilen. Die Kamera unterstützt verschiedene Modi.

Berühren Sie  unten auf dem Startbildschirm oder  > , um die Kamera zu öffnen. Halten Sie die Lautstärketaste lange gedrückt oder schieben Sie im „Sperrbildschirm“ von rechts nach links, um die Kamera schnell zu öffnen.

## 10.1 Fotografieren

- Öffnen Sie die Kamera und richten Sie die Linse auf das Motiv.
- Berühren Sie den Bildschirm dort, wo der Fokus liegen soll. Wenn die Linien im Kreis grün angezeigt werden, ist der jeweilige Punkt im Fokus.
- Ziehen Sie die Finger im Sucher zusammen oder auseinander, wenn die Brennweite geändert werden soll.
- Berühren Sie , um ein Foto aufzunehmen.



- Bevor Sie ein Foto aufnehmen, können Sie den Bildschirm an einer beliebigen Stelle berühren und halten, um die Kameraoptionen zu sehen. Sie müssen weiter berühren und zur gewünschten Option schieben. Wählen Sie dann die Option oder den Wert.

**Tipp:** Um bessere Ergebnisse zu erzielen, können Sie vor der Fotoaufnahme das Einstellungs Menü öffnen und die Kameraparameter anpassen. Nachdem die Einstellungen angepasst wurden, wird der Sucher entsprechend geändert.

## 10.2 Aufnahmen von Videos

- Öffnen Sie die Kamera und richten Sie die Linse auf das Motiv.
- Berühren Sie das Kamerasymbol unten links auf dem Bildschirm und wählen Sie , um den Videomodus zu aktivieren.
- Ziehen Sie die Finger im Sucher zusammen oder auseinander, wenn die Brennweite geändert werden soll.
- Berühren Sie , um mit der Aufnahme zu beginnen.
- Berühren Sie , um den Vorgang nach der Aufnahme zu beenden.

- Bevor Sie ein Video aufnehmen, können Sie den Bildschirm an einer beliebigen Stelle berühren und halten, um die Optionen zu sehen. Sie müssen weiter berühren und zur gewünschten Option schieben. Wählen Sie dann die Option oder den Wert.

### Tipps:

1. Zum Teilen von Videos über MMS sollte die Videogröße unter 300 KB betragen.
2. Um bessere Ergebnisse zu erzielen, können Sie vor der Videoaufnahme das Einstellungsmenü öffnen und die Kameraparameter anpassen. Nachdem die Einstellungen angepasst wurden, wird der Sucher entsprechend geändert.

## 10.3 Panoramamodus

- Öffnen Sie die Kamera, berühren Sie das Kamerasymbol unten links auf dem Bildschirm und wählen Sie , um den Panoramamodus zu aktivieren.
- Berühren Sie , um die Panoramaaufnahme zu starten.
- Überprüfen Sie den Fortschritt im Sucher.
- Berühren Sie , um den Vorgang abschließend zu beenden.

Nach der Aufnahme eines Fotos oder Videos können Sie nach von rechts nach links schieben, um das soeben von Ihnen aufgenommene Foto oder Video anzuzeigen.

Beim Anzeigen von Fotos oder Videos können Sie wie folgt vorgehen:

- Berühren Sie , um einem Freund oder einer Freundin das Foto oder Video über MMS, E-Mail, Bluetooth oder eine andere Methode zu senden.
- Berühren Sie , um das Foto oder Video zu löschen.

# 11. Galerie

Mithilfe der Galerie lassen sich Bild- und Videodateien verwalten.

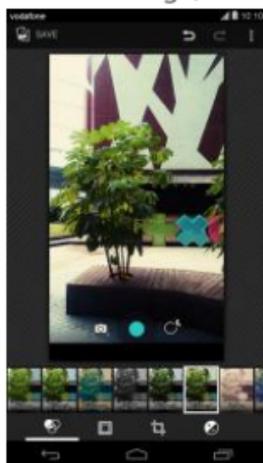
Berühren Sie  im ganz rechts befindlichen Startbildschirm oder berühren Sie  > , um die Bibliothek zu öffnen.

## 11.1 Anzeigen von Bildern und Videos

- Berühren Sie im Bibliotheksbildschirm den anzuzeigenden Ordner.
- Berühren Sie da anzuzeigende Bild oder Video.

## 11.2 Bearbeiten von Bildern

Berühren Sie  während der Bildanzeige, um es zu bearbeiten.



Im Bearbeitungsbildschirm können Sie wie folgt vorgehen:

- : Wenden Sie Fotoeffekte wie Stempeln, Klassik, S/W, Ausbleichen usw. am Bild durch.
- : Bilder einrahmen.

- : Führen Sie Vorgänge wie das Ausrichten, Zuschneiden, Drehen und Spiegeln des Bilds durch.
- : Führen Sie Vorgänge wie Auto-Farbe, Belichtung, Verzerrungen usw. durch.
- : Letzten Schritt rückgängig machen.
- : Vorgang wiederholen.
- Berühren Sie , um „Reset“ (Zurücksetzen), „Information“ (Inhalt), „Show Applied Effects“ (Angewandte Effekte anzeigen), „Export“ (Exportieren) oder „Print“ (Drucken) auszuwählen und die jeweiligen Vorgänge durchzuführen.
- Berühren Sie  um ein Bild im Anschluss an die Bearbeitung zu speichern.

## 12. Google Play™ Music

Berühren Sie  >  im Startbildschirm, um Google Play Music zu öffnen.

Berühren Sie  oben links im Google Play Music, um zwischen „Listen Now“ (Jetzt hören), „My Library“ (Meine Bibliothek) und „Playlists“ (Wiedergabelisten) zu wechseln.

„My Library“ (Meine Bibliothek) umfasst die folgenden Registerkarten: GENRES (Genres), ARTISTS (Interpreten), ALBUMS (Alben) und SONGS (Titel). Sie können nach links oder rechts schieben, um den Inhalt der jeweiligen Registerkarte anzuzeigen.

**Tipp:** Sie können auf der microSD-Karte Ihres Telefons gespeicherte Musik abspielen. Es ist möglich, Musikdateien mithilfe eines USB-Kabels von einem Computer auf eine microSD-Karte herunterzuladen.

## 12.1 Hinzufügen von Musik zu einer Wiedergabeliste

- Berühren Sie  auf der Musikdatei, die einer Wiedergabeliste hinzugefügt werden soll.
- Berühren Sie im eingeblendeten Optionsmenü „Add to playlist“ (Zur Wiedergabeliste hinzufügen).
- Wählen Sie im daraufhin eingeblendeten Wiedergabelistenfenster eine Wiedergabeliste aus, der der Titel hinzugefügt werden soll.

## 12.2 Abspielen von Wiedergabelisten

- Berühren Sie im Bildschirm „Playlists“ (Wiedergabelisten) die abzuspielende Wiedergabeliste.
- Berühren Sie das Cover der Wiedergabeliste, um diese Wiedergabeliste abzuspielen.

## 12.3 Abspielen einer Musikdatei

- Schieben Sie im Bildschirm „My Library“ (Meine Bibliothek) zur Registerkarte SONGS (Titel).
- Berühren Sie eine Musikdatei, um sie abzuspielen.
- Berühren oder schieben Sie den unteren Teil des Bildschirms nach oben, um den Bildschirm für die Musikwiedergabe anzuzeigen.

Im Bildschirm für die Musikwiedergabe können Sie wie folgt vorgehen:

- Berühren Sie , um den Bildschirm für die Musikwiedergabe aufzurufen.
- Überprüfen Sie den Fortschritt der Musikwiedergabe.
- Berühren Sie , um die Wiedergabe zu unterbrechen, oder berühren Sie , um sie fortzusetzen. Berühren Sie , um den nächsten Titel abzuspielen. Berühren Sie , um den vorherigen Titel abzuspielen.
- Berühren oder schieben Sie den oberen Bereich des Bildschirms nach unten, um zu „My Library“ (Meine Bibliothek) zurückzukehren.

**Tipps:** Berühren Sie die Startseitentaste während der Musikwiedergabe, um zum Startbildschirm zurückzukehren. Die Musik wird weiterhin im Hintergrund abgespielt und Sie können andere Anwendungen verwenden. Öffnen Sie die Statusleiste und wählen Sie den aktuell abgespielten Titel, um zum Bildschirm für die Musikwiedergabe zurückzukehren.

## 13. Konten und Synchronisierung

Verwenden Sie die Kontoeinstellungen zum Hinzufügen, Entfernen und Verwalten Ihrer Konten, wie Firmenkonten, E-Mail-, Facebook-, Google-, Message+-, Twitter- und andere unterstützte Konten. Mithilfe dieser Einstellungen kann zudem gesteuert werden, wie und ob alle Anwendungen senden, empfangen und Daten nach eigener Planung synchronisieren und ob alle Anwendungen Benutzerdaten automatisch synchronisieren können.

Gmail, Google Kalender und andere Anwendungen verfügen möglicherweise über eigene Einstellungen zur Steuerung der Datensynchronisierung.

Berühren Sie  im ganz rechts befindlichen Startbildschirm oder berühren Sie  > . Unter KONTEN können Sie bereits hinzugefügte Konten anzeigen oder Konten verwalten.

### 13.1 Hinzufügen von Konten

- Berühren Sie sie unter KONTEN die Option „Konto hinzufügen“.
- Wählen Sie die Art des hinzuzufügenden Kontos.
- Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um die erforderlichen Daten zu diesem Konto einzugeben.
- Konfigurieren Sie das Konto. Legen Sie fest, welche Informationen mit dem Telefon synchronisiert werden sollen.

- Wenn Sie fertig sind, wird das von Ihnen konfigurierte Konto dem Bereich KONTEN hinzugefügt.

**Tipp:** Die zur Synchronisierung konfigurierbaren Informationen sind von der Art des hinzugefügten Kontos abhängig.

## 13.2 Aktivieren der Synchronisierung

- Wählen Sie unter KONTEN das Konto aus, für das die Synchronisierung aktiviert werden soll.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um Anwendungen die Synchronisierung von Daten nach eigenem Plan zu erlauben.

# 14. Weitere Anwendungen

## 14.1 Kalender

Mithilfe des Kalenders können Termine verwaltet und arrangiert werden.

Berühren Sie  im ganz rechts befindlichen Startbildschirm oder

berühren Sie  > , um den Rechner zu öffnen.

### Mehrmodus-Ansicht

Im Bildschirm „Calendar“ (Kalender) können Sie den Kalender nach Tagen, Wochen, Monaten oder Agenda anzeigen. Berühren Sie die Zeitangabe oben links im Bildschirm, um zwischen der Ansicht „Day“ (Tag), „Week“ (Woche), „Month“ (Monat) und „Agenda“ zu wechseln.

## Hinzufügen neuer Termine

- Berühren Sie im Bildschirm „Calendar“ (Kalender)  > New Event (Neues Ereignis).
- Bearbeiten Sie Informationen zu anstehenden Terminen wie Name, Zeit, Ort usw.
- Berühren Sie  **DONE**, um den Termin zu speichern.

**Tipp:** Sie können einen beliebigen Tag auf dem Bildschirm zweimal hintereinander berühren, um einen neuen Termin zu erstellen. Es ist ebenfalls möglich, durch Tippen und Halten einen Eintrag für ein Sofortereignis vorzunehmen.

## Anpassen von Kalendereinstellungen

Berühren Sie  > Settings (Einstellungen) im Bildschirm „Calendar“ (Kalender), um den Kalender zu konfigurieren.

## Einstellen einer Terminerinnerung

- Berühren Sie in einer beliebigen Kalenderansicht einen Termin, um Details hierzu oder eine Zusammenfassung anzuzeigen.
- Berühren Sie „Add reminder“ (Erinnerung hinzufügen), um eine Erinnerung für den Termin hinzuzufügen. Sie können auch  berühren, um eine bereits festgelegte Erinnerung zu löschen.
- Berühren Sie den Erinnerungszeitpunkt. Wählen Sie in der daraufhin geöffneten Dropdown-Liste einen Zeitraum aus, um die Dauer festzulegen, bevor eine Erinnerung an den Termin erfolgen soll. Wenn dieser Zeitpunkt eintritt, erhalten Sie eine Benachrichtigung oder E-Mail über den Termin.

## Synchronisieren und Anzeigen des Kalenders

Kalenderereignisse für Konten (z. B. E-Mail-Konten), die dem Telefon hinzugefügt wurden, können mit der Kalenderanwendung synchronisiert und darin angezeigt werden.

- Berühren Sie für die Anzeige in jeder Kalenderansicht  > Calendars (Kalender).
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um den Synchronisierungsvorgang zu aktivieren oder zu deaktivieren.

**Tipp:** Wenn Sie bereits ein Konto zur Synchronisierung von Ereignissen mit Ihrem Telefon konfiguriert haben, wird dieses Konto in der Liste der anzuzeigenden Kalender aufgeführt.

## 14.2 Wecker

Berühren Sie im Startbildschirm die Symbole  > , um den Bildschirm „Uhr“ aufzurufen. Berühren Sie dann , um zur Registerkarte für den Alarm zu wechseln.

Befolgen Sie im Bildschirm „Alarm List“ (Alarmliste) die unten stehenden Anweisungen, um einen Alarm einzustellen:

- Berühren Sie „Time“ (Uhrzeit), um die Uhrzeit für den Alarm einzustellen.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen REPEAT (Wiederholen), um die Tage festzulegen, an denen der Alarm ausgelöst werden soll.
- Berühren Sie „Ringtone“ (Rufton), um einen Rufton für den Alarm auszuwählen.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen VIBRATE (Vibration), um neben dem Rufton ein Vibrationssignal auszugeben.
- Tippen Sie auf „Label“ (Benennen) und geben Sie einen Namen für den Alarm ein.
- Berühren Sie den Alarmschalter, um den Wecker einzuschalten.

## 14.3 Rechner

Berühren Sie  >  im Startbildschirm, um den Rechner zu öffnen. Streichen Sie im Bildschirm „Calculator“ (Rechner) nach rechts oder links, um zwischen den Feldern „Advanced“ (Erweitert) und „Basic“ (Basis) zu wechseln.

## 15. Einstellungen

Berühren Sie  im ganz rechts befindlichen Startbildschirm oder berühren Sie  > , um detaillierte Telefoneinstellung zu konfigurieren.

### 15.1 Einstellen von Datum und Uhrzeit

- Berühren Sie „Date & time“ (Datum und Uhrzeit) im Einstellungsbildschirm.
- Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen „Automatic date & time“ (Autom. Datum und Uhrzeit).
- Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen „Automatic time zone“ (Autom. Zeitzone).
- Berühren Sie „Set date“ (Datum einstellen). Schieben Sie nach oben und unten, um das Datum anzupassen. Berühren Sie dann „Done“ (Fertig).
- Berühren Sie „Set time“ (Uhrzeit einstellen). Schieben Sie nach oben und unten, um die Uhrzeit anzupassen. Berühren Sie dann „Done“ (Fertig).
- Berühren Sie „Select time zone“ (Zeitzone auswählen) und wählen Sie dann die gewünschte Zeitzone aus der Liste aus. Blättern Sie durch die Liste, um weitere Zeitzonen anzuzeigen.

- Aktivieren oder deaktivieren Sie das Kontrollkästchen „Use 24-hour format“ (24-Stunden-Format verwenden), um zwischen 24-Stunden- und 12-Stunden-Format zu wechseln.
- Berühren Sie „Choose date format“ (Datumsformat wählen), um festzulegen, wie das Datum auf dem Telefon angezeigt werden soll.

**Tipp:** Wenn das Telefon automatisch vom Netzwerk bereitgestellte Datums- und Zeiteinstellungen verwendet, lassen sich Datum, Uhrzeit und Zeitzone nicht manuell einstellen.

## 15.2 Einstellen der Anzeige

Berühren Sie „Display“ (Anzeige) im Einstellungsbildschirm, um die Bildschirmanzeige einzustellen.

- **Brightness (Helligkeit):** Stellen Sie die Helligkeit der Anzeige ein. Berühren Sie AUTO, um die automatische Helligkeitseinstellung auszuschalten oder die Helligkeit manuell anzupassen.
- **Wallpaper (Hintergrundbild):** Ändern Sie das Hintergrundbild des Startbildschirms.
- **Startbildschirm:** Aktivieren oder deaktivieren Sie dieses Kontrollkästchen, um die Looping-Funktion für die Felder ein- oder auszuschalten.
- **Auto-rotate screen (Bildschirm autom. drehen):** Bei Einstellung dieser Funktion ändert das Telefon automatisch die Ausrichtung, wenn das Telefon beim Navigieren in Webseiten, Anzeigen von Bildern, Bearbeiten von Informationen und Durchführen anderer Vorgänge gedreht wird.
- **Sleep (Schlummermodus):** Legen Sie die Schlummermodus-Zeit für den Bildschirm fest. Der Bildschirm wird automatisch ausgeschaltet, wenn innerhalb der festgelegten Zeit keine Vorgänge durchgeführt werden.

- **Bildschirmschoner:** Bei eingeschaltetem Bildschirmschoner zeigt Ihr Gerät Fotos, Farben und anderes an, während es geladen wird oder angeschlossen ist. Legen Sie den Bildschirmschonertyp oder den Zeitpunkt zur Verwendung des Bildschirmschoners fest. Berühren Sie den Bildschirmschoner-Schalter, um diese Funktion zu deaktivieren.
- **Font size (Schriftgrad):** Legen Sie den Schriftgrad Ihren Vorstellungen entsprechend fest.
- **Impuls-Benachrichtigungsleuchte:** Aktivieren oder deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, um den Lichtimpuls des Telefons bei einer neuen Benachrichtigung zu steuern.
- **Smart Touch:** Aktivieren oder deaktivieren Sie dieses Kontrollkästchen, um Smart Touch für den einhändigen Betrieb zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- **Wireless display (Kabellose Anzeige):** Wenn Sie diese Funktion einschalten, sucht das Telefon automatisch nach sich in der Nähe befindlichen Anzeigen.

## 15.3 Einstellen der Lautstärke

Sie können die Lautstärketaste verwenden, um die Lautstärke über den Startbildschirm oder verschiedene Anwendungsbildschirme anzupassen, beispielsweise während eines Anrufs oder beim Abspielen von Musik oder Videos.

Die Lautstärke kann darüber hinaus mithilfe der folgenden Methode angepasst werden:

- Berühren Sie „Sound“ (Ton) im Einstellungsbildschirm.
- Wählen Sie „Volumes“ (Lautstärke) und ziehen Sie den Schieberegler nach links, um die Lautstärke zu verringern, oder nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Berühren Sie „OK“, um die Anpassung zu speichern.

## 15.4 Ändern des Ruftons für das Telefon

- Berühren Sie „Sound > Phone“ (Ton > Telefon) im Einstellungsbildschirm.
- Wählen Sie im daraufhin eingeblendeten Optionsmenü einen Pfad zum Rufton aus.
- Wählen Sie den zu verwendenden Rufton aus.

## 15.5 Verwalten von Anwendungen

Berühren Sie „Apps“ im Einstellungsbildschirm, um eine Liste aller Anwendungen zu öffnen.

### Anzeigen und Deinstallieren von Anwendungen

- Berühren Sie eine Anwendung, um die zugehörigen Informationen anzuzeigen.
- Zum deinstallieren der Anwendung berühren Sie „Uninstall“ (Deinstallieren) und befolgen die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

#### Tipps:

1. Bestimmte Anwendungen unterliegen Systembeschränkungen und können nicht deinstalliert werden. Die Option „Uninstall“ (Deinstallieren) wird für solche Anwendungen nicht im Bildschirm „Application info“ (Anwendungsinformationen) angezeigt.
2. Berühren Sie  > Sort by size (Sortieren nach Größe) in der Liste der Anwendungen, um die Anwendungen nach ihrer Dateigröße neu anzuordnen.

## Verschieben größerer Anwendungen auf microSD

Der Speicherort bestimmter Anwendungen kann geändert werden. Das Verschieben größerer Anwendungen auf eine microSD-Karte kann zu einer zusätzlichen Freigabe von Speicher für nicht verschiebbare Anwendungen führen.

- Berühren Sie die zu verschiebende Anwendung und berühren Sie dann „Move to SD card“ (Auf SD-Karte verschieben), um die gesamte Anwendung aus dem internen Telefonspeicher zu verschieben.
- Berühren Sie „Move to phone“ (Auf Telefon verschieben), um die Anwendung wieder in den internen Telefonspeicher zu verschieben.

### Tipps:

1. Die Speicherliste im Bildschirm „Application info“ (Anwendungsinformationen) zeigt anhand ausführlicher Daten an, wie viel Speicherplatz von der Anwendung belegt wird.
2. Wenn die Anwendung verschoben werden kann, können Sie die Schaltfläche „Move“ verwenden.

## 15.6 Sicherheitseinstellungen

### Einschalten der Schutzfunktion eines Entsperrmusters für den Bildschirm

Sie können ein Entsperrmuster für den Bildschirm festlegen. Sobald der Bildschirm gesperrt wurde, muss dieses Muster korrekt gezeichnet werden, um den Bildschirm zu entsperren.

- Berühren Sie „Security > Screen lock > Pattern“ (Sicherheit > Bildschirm Sperre > Muster) im Einstellungsbildschirm.
- Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um das Entsperrmuster zu zeichnen.
- Berühren Sie „Continue“ (Weiter).
- Zeichnen Sie dasselbe Entsperrmuster erneut und berühren Sie „Confirm“ (Bestätigen).

## Deaktivieren des numerischen PIN-Schutzes

Es ist möglich, zum Schutz des Telefons eine numerische PIN einzustellen. Sobald der Bildschirm gesperrt wurde, muss diese PIN korrekt eingegeben werden, um das Telefon zu entsperren.

- Berühren Sie „Security > Screen lock > PIN“ (Sicherheit > Bildschirmsperre > PIN) im Einstellungsbildschirm.
- Geben Sie eine mindestens vierstellige Zahl ein.
- Berühren Sie „Continue“ (Weiter).
- Geben Sie dieselbe Nummer erneut ein und berühren Sie „OK“.

## Deaktivieren des PIN-Schutzes für SIM-Karten

Eine PIN (Personal Identification Number) kann Dritte an einer unbefugten Nutzung Ihrer SIM-Karte hindern. Ein PUK (Personal Unlock Key) kann zum Entsperren einer gesperrten PIN verwendet werden. Wenn die PIN dreimal hintereinander falsch eingegeben wird, wird die SIM-Karte gesperrt. Zum Freigeben Ihrer SIM-Karte müssen Sie Ihren PUK eingeben. Wenn der PUK zehnmal hintereinander falsch eingegeben wird, wird die SIM-Karte dauerhaft gesperrt. Wenn diese beiden Codes nicht zusammen mit der SIM-Karte bereitgestellt wurden oder wenn Sie einen oder beide der Codes vergessen haben sollten, setzen Sie sich mit dem Vodafone-Kundendienst in Verbindung. Wenn Sie den PIN-Schutz für SIM-Karten aktivieren, muss die PIN-Nummer für Ihre SIM-Karte bei jedem Einschalten des Telefons eingegeben werden.

- Berühren Sie „Security > Set up SIM card lock“ (Sicherheit > SIM-Kartensperre einrichten) im Einstellungsbildschirm.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen zum Sperren der SIM-Karte.
- Geben Sie die PIN-Nummer Ihrer SIM-Karte ein und berühren Sie „OK“, um den PIN-Schutz zu aktivieren.

**Tipp:** Zum ändern der PIN Ihrer SIM-Karte berühren Sie „Change SIM PIN“ (SIM-PIN ändern).

## 16. NFC

Near Field Communication (NFC, Nahfeldkommunikation) ist eine neue Technologie zum kontaktlosen Austausch von Daten per Funktechnik über kurze Strecken, mit der mobile Benutzer NFC-Tags lesen und schreiben, mit anderen NFC-Geräte koppeln und sogar mobile Zahlungen schnell und sicher leisten können. Bei NFC-Aktivierung können Sie diese Anwendung verwenden, um die von Ihnen gescannten Tags zu öffnen sowie zu organisieren und entsprechende Vorgänge einzuleiten. Berühren Sie unter Settings > WIRELESS & NETWORKS (Einstellungen > WLAN UND NETZWERKE) die Option „More...“ (Mehr...) und aktivieren Sie NFC, um die NFC-Funktion ein-/auszuschalten. Sie können auch  im Schnelleinstellungsfeld berühren, um NFC ein- oder auszuschalten.

### Antippen und Bezahlen

Wenn NFC eingeschaltet ist, können Sie die Funktion „Antippen und Bezahlen“ nutzen, um Einkäufe zu bezahlen, indem Sie mit Ihrem Telefon einfach ein Lesegerät an einer Kasse berühren.

Um die Apps für die Option „Antippen und Bezahlen“ zu verwalten, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Berühren Sie im Einstellungsbildschirm „Antippen und Bezahlen“.
- Berühren Sie eine App, um als Standard-App für Zahlungen festzulegen.

Wenn Ihr Gerät nicht über eine Standard-App verfügt, können Sie Google Play™ nach anderen Bezahlungs-Apps durchsuchen.

#### Tipps:

1. Die Option „Antippen und Bezahlen“ gilt nicht für Android Beam und enthält bestimmte Apps nicht, wie z. B. Apps für die Überweisung von Geld.
2. NFC ist nur in bestimmten Ländern/Gegenden verfügbar.

## 17. Zugriff auf Positionsdaten

Sie können Ihrem Gerät den Zugriff auf GPS, Wi-Fi-Netzwerke und Mobilfunknetze erlauben, um Ihren Standort zu ermitteln. Apps mit Ihrer Berechtigung können anhand dieser Informationen standortbezogene Dienste wie die Möglichkeit zum Einchecken, Anzeigen des Verkehrsaufkommens oder Suchen von Restaurants in der Nähe bereitstellen.

Um zu steuern, welche Positionsdaten von Ihrem Gerät verwendet werden können, gehen Sie zu „Einstellungen > PERSÖNLICH > Positionsdaten“. Wenn der Schalter „Standort“ eingeschaltet ist, können Sie nach Belieben Folgendes durchführen:

- Umschalten des „Standortmodus“ zwischen „Große Genauigkeit“, „Strom sparen“ und „Nur Gerät“.
- Überprüfen der letzten Standortabfragen.
- Überprüfen der Standortdienste
- AGPS Setting (AGPS-Einstellung): Berühren Sie diese Einstellung, um die AGPS-Serveradresse und den zugehörigen Port festzulegen.

**Tipp:** Beim Zugriff auf Positionsdaten bewirkt einen höheren Akkuverbrauch. Wenn Sie den Akku schonen müssen, können Sie dies unter „Einstellungen“ deaktivieren. Wenn der Schalter jedoch auf „Aus“ eingestellt ist, ist Ihr Gerät nicht in der Lage, Ihren genauen Standort zu finden oder diese Daten mit anderen Apps zu teilen.

## 18. Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle auf dem Telefon gespeicherten persönlichen Daten wie z. B. E-Mail-Konten, Systemeinstellungen, Anwendungseinstellungen und installierte Anwendungen gelöscht.

- Berühren Sie im Einstellungsbildschirm Sichern und zurücksetzen > Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.
- Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen und berühren Sie „Reset phone“ (Telefon zurücksetzen). Berühren Sie dann „Erase everything“ (Alles löschen). Das Telefon wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und führt einen automatischen Neustart durch.

**Warnung:** Es ist wichtig, vor dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen zunächst wichtige Daten auf dem Telefon zu sichern. Andernfalls gehen bei diesem Vorgang alle Daten verloren.

# 19. FOTA-Aktualisierung (Firmware Over The Air)

Mithilfe des FOTA Upgrade-Tools können Sie die Telefonsoftware aktualisieren.

- Berühren Sie im ganz rechts befindlichen Startbildschirm  > Info über Telefon > Systemupdates oder berühren Sie  >  > Info über Telefon > Systemupdates.
- Berühren Sie „Update suchen“. Anschließend sucht das Telefon nach der neuesten Software. Wenn das System aktualisiert werden soll, berühren Sie „Download“ (Herunterladen). Berühren Sie anschließend die Option „Update now“ (Jetzt aktualisieren), um das Upgrade abzuschließen. Anschließend liegt die Software des Telefons in der neuesten Version vor.

## Tipps:

1. Ändern Sie während des FOTA-Downloads oder -Updates nicht den standardmäßigen Speicherort, um Fehler bei der Ermittlung des korrekten Update-Pakets zu vermeiden.
2. Die Aktualisierung der Telefonsoftware wirkt sich nicht auf die Daten auf Ihrem Mobiltelefon aus.

# Häufig gestellte Fragen

## Wie kann interner Telefonspeicher freigegeben werden?

- Verschieben Sie Dateien und E-Mail-Anhänge auf die microSD-Karte.
- Löschen Sie im Browser sämtliche temporären Internetdateien und Verlaufsinformationen des Browsers.
- Deinstallieren Sie alle Anwendungen, die Sie nicht mehr verwenden.
- Setzen Sie das Telefon auf die Werkseinstellungen zurück.

## Wie können über eine microSD-Karte Kontakte zwischen Telefonen importiert werden?

Ihr Telefon unterstützt Kontaktdateien im .vcf-Format. „vcf“ ist das Standardformat zum Speichern privater und unternehmensbezogener Kontaktdaten. Hierzu gehören in der Regel Name, Adresse, Festnetznummer, Mobilnummer, E-Mail und andere Kontaktdaten. Außerdem werden benutzerdefinierte Felder, Bilder und andere Medieninformationen unterstützt.

- Sichern Sie den als .vcf-Datei zu importierenden Kontakt und speichern Sie ihn auf die microSD-Karte.
- Legen Sie die microSD-Karte in das Telefon ein. Suchen Sie im ES Dateieexplorer nach der auf der microSD-Karte gespeicherten .vcf-Datei.
- Berühren Sie die .vcf-Datei. Wählen Sie im daraufhin eingeblendeten Fenster das Konto aus, in das der Kontakt importiert werden soll.

**Tipp:** Da von verschiedenen Systemen gesicherte .vcf-Dateien zu Kompatibilitätsproblemen führen können, gehen bestimmte Kontaktdaten möglicherweise nach dem Kontaktimport verloren.

## Wie wird die Funktion zum automatischen Drehen deaktiviert?

- Berühren Sie im ganz rechts befindlichen Startbildschirm  > Anzeige oder berühren Sie  >  > Anzeige.
- Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen „Auto-rotate screen“ (Bildschirm autom. drehen), um diese Funktion zu deaktivieren

## Wie wird das Entsperrmuster für den Bildschirm festgelegt?

- Berühren Sie im ganz rechts befindlichen Startbildschirm  > Sicherheit > Bildschirmsperre > Muster oder berühren Sie  >  > Sicherheit > Bildschirmsperre > Muster.
- Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um das Entsperrmuster festzulegen.

## Wie wird die Eingabemethode gewechselt?

Wenn andere verschiedene Eingabemethoden installiert sind, können Sie die Eingabemethoden wechseln.

- Wenn auf dem Bildschirm die Tastatur angezeigt wird, schieben Sie die Statusleiste vorsichtig nach unten, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen.
- Berühren Sie „Eingabemethode auswählen“ und wählen Sie die gewünschte Eingabemethode aus.

## Wie wird im Hintergrund abgespielte Musik beendet?

Ziehen Sie die Statusleiste vorsichtig nach unten, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen. Berühren Sie die Informationsleiste für die Musikwiedergabe, um den Bildschirm für die Musikwiedergabe aufzurufen und die Wiedergabe zu beenden.

## **Wie wird in den Anrufbildschirm zurückgewechselt?**

Wenn Sie sich während eines Anrufs in einem anderen Bildschirm befinden, können Sie zum Anrufbildschirm zurückkehren, indem Sie die Statusleiste vorsichtig nach unten schieben, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen, und den aktuellen Anruf berühren.

## **Wie wird eine Verknüpfung auf dem Startbildschirm erstellt?**

Berühren und halten Sie ein Anwendungssymbol in der Anwendungsliste so lange, bis der Startbildschirm angezeigt wird. Ziehen Sie das Symbol dann an die gewünschte Stelle und lassen Sie den Finger los.

## **Wie wird die Tastatur ausgeblendet?**

Berühren Sie die Zurück-Taste, um die Tastatur auszublenden, wenn sie auf dem Bildschirm angezeigt wird.

## **Wie werden Nachrichten weitergeleitet?**

Berühren und öffnen Sie die Nachricht, die Sie weiterleiten möchten. Berühren und halten Sie den Nachrichteninhalte. Berühren Sie im eingblendeten Optionsmenü „Forward“ (Weiterleiten).

## **Wie wird schnell eine Aufnahme des aktuellen Bildschirms erstellt?**

Drücken Sie gleichzeitig die Lautstärketaste (Leiser) und die Einschalttaste und warten Sie einen Augenblick, um eine Aufnahme des aktuellen Bildschirms zu erstellen. Sie können auch eine Aufnahme des Bildschirms machen, indem sie die jeweilige Option  in Smart Touch berühren. Wenn im Telefon eine microSD-Karte eingelegt ist, werden Screenshots standardmäßig im Screenshots-Ordner (/storage/external\_sd/Pictures/Screenshots/) der microSD-Karte gespeichert.

# Informationen zur Produktsicherheit

## Piktogramme und Grafiksymbole

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|    | Abschnitt mit Sicherheitshinweisen auf Seite 61 dieses Handbuchs lesen           |    | Nicht beim Tanken verwenden  |
|    | Telefon während der Fahrt nicht in der Hand halten                               |    | Gerät kann blendendes oder blitzendes Licht erzeugen                       |
|    | Beim Betrieb am Körper einen Trennungsabstand von 15 mm einhalten                |    | Nicht in einem Feuer entsorgen   |
|    | Kleinteile können bei Verschlucken zum Erstickten führen                         |    | Kontakt mit magnetischen Medien vermeiden                                  |
|    | Gerät kann laute Töne erzeugen   |    | Extreme Temperaturen vermeiden   |
|    | Von Herzschrittmachern und anderen persönlichen medizinischen Geräten fernhalten |    | Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden, trocken halten                        |
|  | In Krankenhäusern und medizinischen Einrichtungen auf Anweisung ausschalten      |  | Nicht auseinandernehmen  |
|  | Im Flugzeug und auf Flughäfen auf Anweisung ausschalten                          |  | Für die Kommunikation in Notfällen nicht allein auf dieses Gerät verlassen |
|  | In explosionsgefährdeten Umgebungen ausschalten                                  |  | Nur zugelassenes Zubehör verwenden   |

## **HF-Exposition**

### **Allgemeine Erklärung zu HF-Energie**

Das Telefon enthält einen Sender und einen Empfänger. Ist es **EINGESCHALTET**, empfängt und sendet es HF-Energie. Wenn Sie mit dem Telefon kommunizieren, steuert das System, das den Anruf abwickelt, den Leistungspegel, mit dem das Telefon Daten übermittelt.

### **SAR (Spezifische Absorptionsrate)**

Dieses mobile Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so konzipiert, dass die in internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP erarbeitet und enthalten Sicherheitsgrenzwerte, die dem Schutz aller Personen, unabhängig von deren Alter und Gesundheit, dienen sollen.

In den Richtlinien wird eine als „spezifische Absorptionsrate“ oder „SAR“ bekannte Maßeinheit verwendet. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte liegt bei 2 W/kg, und der höchste SAR-Wert für dieses Gerät lag bei am Ohr durchgeführten Tests bei 0.374 W/kg und der höchste SAR-Wert lag bei in Körpfernähe (mit einem Abstand von 15 mm) durchgeführten Tests bei 0.401 W/kg. Da mobile Geräte eine Reihe von Funktionen anbieten, können sie in anderen Positionen, z. B. (wie in diesem Benutzerhandbuch beschrieben) am Körper verwendet werden.

Für die Ermittlung des SAR-Werts wird die höchste Sendeleistung des Geräts verwendet. Deshalb liegt der tatsächliche SAR-Wert dieses Geräts während des Betriebs normalerweise darunter. Dies ist darauf zurückzuführen, dass der Leistungspegel des Geräts automatisch angepasst wird, sodass immer nur die für eine Verbindungsherstellung zum Netz benötigte Sendeleistung erbracht wird.

## **Betrieb beim Tragen am Körper**

Wichtige Sicherheitsinformationen hinsichtlich Strahlungsbelastung (HF).  
Um die Richtlinien zur HF-Exposition einzuhalten, ist das Telefon mit einem Mindestabstand von 15 mm vom Körper zu tragen.

Ein Verstoß gegen diese Anweisung kann dazu führen, dass die entsprechenden Grenzwerte der Richtlinien für die HF-Belastung überschritten werden.

## **Einschränken der Belastung durch Funkfrequenzfelder (HF-Felder)**

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) erteilt den folgenden Rat für Personen, die eine geringere Belastung durch HF-Felder wünschen:

Vorsichtsmaßnahmen: Laut aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen sind keine speziellen Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Mobiltelefonen notwendig. Besorgte Personen können ihre HF-Belastung bzw. die ihrer Kinder durch Verkürzung der Telefonate einschränken oder eine Freisprecheinrichtung verwenden, um einen größeren Abstand zwischen Mobiltelefonen und Kopf oder Körper zu schaffen.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie auf der WHO-Website <http://www.who.int/peh-emf> unter „WHO Fact sheet 193: June 2000“ (auf Englisch).

## **Gesetzliche Informationen**

Die folgenden Zulassungen und Hinweise gelten für bestimmte Regionen, wie angegeben.

**C € 0700**

# Konformitätserklärung

## Yulong Computer Telecommunication Scientific (Shenzhen) Co., Ltd

Date: August 12, 2014

### Declaration of Conformity

We, Yulong Computer Telecommunication Scientific (Shenzhen) Co., Ltd.

Address: Coolpad Information Harbor, 2nd Mengxi Road, Northern Part of Science&Technology Park, Nanshan district, Shenzhen, P.R.China

Declare under our own responsibility that the product:

**Model:** Vodafone 990N

**Intended use:** mobile phone

Complies with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999/5/EC Directive, if used for its intended use and that the following standards have been applied:

#### 1. Health (Article 3.1(a) of the R&TTE Directive)

- EN 50360:2001/A1:2012/EN 62209-1:2006
- EN 50566 : 2013/EN62311 :2008/EN62209-2 :2010
- EN 62479 :2010/EN50364 :2010

#### 2. Safety (Article 3.1(a) of the R&TTE Directive)

Applied Standard(s):

- EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
- EN50332-1:2000
- EN50332-2:2003

#### 3. Electromagnetic compatibility (Article 3.1 (b) of the R&TTE Directive)

Applied Standard(s):

- EN 301 489-1 V1.9.2/-3 V1.6.1/-7 V1.3.1/-17 V2.2.1/-24 V1.5.1

#### 4. Radio frequency spectrum usage (Article 3.2 of the R&TTE Directive)

Applied Standard(s):

- EN 300 328 V1.8.1
- EN 301 511 V9.0.2
- EN 301 908-1V6.2.1
- EN 301 908-2V5.4.1
- EN 300440-1 V1.6.1
- EN 300440-2 V1.4.1
- EN 302 291-1 V1.1.1
- EN 302 291-2 V1.1.1
- EN301908-13 V5.2.1

#### 5. EMC Directive 2004/108/EC

- EN55022: 2010/AC:2011
- EN55024: 2010
- EN61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009
- EN61000-3-3:2008

All the reports of the applied standards have the Positive Opinion of Notified Body:

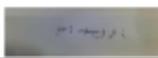
PHOENIX TESTLAB, Königswinkel 10 D-32825 Blomberg, Germany

Identification mark: 0700 (Notified Body) CE C E 0700

The technical documentation relevant to the above equipment will be held at:

Yulong Computer Telecommunication Scientific (Shenzhen) Co., Ltd

Authorized Person:



pichangyi

## **Ablenkung**

### **Fahren**

Am Steuer ist jederzeit volle Aufmerksamkeit auf das Fahren zu legen, um das Unfallrisiko zu senken. Telefonieren am Steuer (auch mit Freisprecheinrichtung) lenkt ab und kann zu Unfällen führen. Örtliche Gesetze und Bestimmungen, die die Verwendung von kabellosen Geräten am Steuer beschränken, müssen eingehalten werden.

### **Bedienen von Maschinen**

Bei der Bedienung von Maschinen ist volle Aufmerksamkeit auf diese Tätigkeit zu legen, um das Unfallrisiko zu senken.

## **Handhabung des Produkts**

### **Allgemeine Erklärung zur Handhabung und Verwendung**

Sie allein sind für die Verwendung des Telefons durch Sie und für die Folgen der Verwendung verantwortlich.

Das Telefon muss an allen Orten ausgeschaltet werden, an denen die Verwendung von Telefonen untersagt ist. Die Verwendung des Telefons unterliegt Sicherheitsmaßnahmen, die zum Schutz der Benutzer und deren Umgebung entwickelt wurden.

- Behandeln Sie Telefon und Zubehör jederzeit mit Vorsicht und bewahren Sie es an einem sauberen und staubfreien Ort auf.
- Setzen Sie Telefon und Zubehör nicht offenem Feuer oder angezündeten Tabakerzeugnissen aus.
- Setzen Sie Telefon und Zubehör weder Flüssigkeiten noch Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie Telefon und Zubehör nicht fallen, werfen Sie diese nicht und versuchen Sie nicht, diese zu verbiegen.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Gerät und Zubehör keine aggressiven Chemikalien, Reinigungsmittel oder Aerosole.
- Malen Sie Telefon oder Zubehör nicht an.
- Zerlegen Sie Telefon oder Zubehör nicht, sondern lassen Sie dies nur von autorisiertem Personal durchführen.

- Setzen Sie Telefon oder Zubehör keinen extremen Temperaturen aus, minimal 0 und maximal +45 Grad Celsius.
- Überprüfen Sie örtliche Bestimmungen über die Entsorgung von Elektronikartikeln.
- Tragen Sie das Telefon nicht in der Gesäßtasche, da es beim Hinsetzen zerbrechen könnte.

## **Kleinkinder**

Bewahren Sie Telefon und Zubehör für Kleinkinder unzugänglich auf und lassen Sie diese nicht damit spielen.

Kleinkinder könnten sich selbst oder andere verletzen oder das Telefon unabsichtlich beschädigen.

Das Telefon enthält scharfkantige Kleinteile, die zu Verletzungen führen bzw. sich lösen und bei Verschlucken zum Ersticken führen können.

## **Entmagnetisierung**

Um eine Entmagnetisierung zu verhindern, darf das Telefon nicht über einen längeren Zeitraum in der Nähe elektronischer Geräte oder magnetischer Medien aufbewahrt werden.

## **Elektrostatische Entladung**

Berühren Sie nicht die Metallkontakte auf der SIM-Karte.

## **Stromversorgung**

Verbinden Sie Ihr Telefon erst dann mit der Stromversorgung und schalten Sie das Telefon ein, wenn Sie in der Installationsanleitung dazu aufgefordert werden.

## **Antenne**

Vermeiden Sie unnötigen Kontakt mit der Antenne.

## Normale Gebrauchposition

Halten Sie das Telefon beim Anrufen oder Empfang eines Anrufs an Ihr Ohr und mit der Unterseite an Ihren Mund bzw. halten Sie es so, wie Sie ein Festnetztelefon halten würden.



## Airbags

Bewahren Sie das Telefon nicht in dem Bereich über Airbags oder im Airbagauslösungsbereich auf.

Legen Sie das Handy an einen sicheren Ort, bevor Sie das Fahrzeug starten.

## Anfälle/Blackouts

Dieses Handy kann grelles Blitzlicht erzeugen.

## RSI-Syndrom

Um dem RSI-Syndrom, z. B. Sehnenscheidenentzündungen, vorzubeugen, ist beim Verfassen von SMS-Nachrichten und beim Spielen auf Folgendes zu achten:

- Halten Sie das Telefon nicht zu fest.
- Bedienen Sie die Tasten mit leichtem Druck.
- Nutzen Sie die Sonderfunktionen, z. B. Vorlagen für Nachrichten oder die Texterkennung, mit denen die Anzahl der zu drückenden Tasten minimiert wird.
- Machen Sie häufige Pausen, in denen Sie sich ausstrecken und erholen.

## Notrufe

Dieses mobile Telefon verwendet wie andere Schnurlostelefone Funksignale, mit denen eine Verbindung nicht unter allen Bedingungen garantiert werden kann. Sie sollten sich daher für Notrufe nicht allein auf Schnurlostelefone verlassen.

## Laute Geräusche

Dieses Telefon kann laute Geräusche erzeugen, die zu Hörschäden führen können. Längeres Abspielen von Musik auf dem Musikplayer kann bei hoher Lautstärke Hörschäden verursachen. Verwenden Sie ausschließlich empfohlene Kopfhörer.



### SCHUTZ IHRES GEHÖRS

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, ist von längerem Abspielen bei hoher Lautstärke abzusehen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei Verwendung des Lautsprechers in der Nähe Ihrer Ohren halten.

## Grelles Licht

Dieses Telefon kann Blitzlicht erzeugen bzw. als Taschenlampe verwendet werden. Halten Sie es nicht zu dicht an Ihre Augen.

## Aufheizung des Telefons

Das Telefon kann während des Aufladens und während des normalen Gebrauchs warm werden.

## Elektrische Sicherheit

### Zubehör

Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.

Schließen Sie nur kompatible Produkte und kompatibles Zubehör an.

Berühren Sie die Akkupole nicht, und achten Sie darauf, dass diese nicht mit Metallgegenständen wie Münzen oder Schlüsselringen in Berührung kommen und ein Kurzschluss verursacht wird.

## **Anschluss im Auto**

Holen Sie sich professionellen Rat, wenn Sie eine Telefonschnittstelle an die Elektroanlage des Fahrzeugs anschließen möchten.

## **Fehlerhafte und beschädigte Produkte**

Zerlegen Sie das Telefon bzw. das Zubehör nicht.

Telefon und Zubehör dürfen nur von qualifiziertem Personal überprüft und repariert werden.

Wenn das Telefon bzw. das Zubehör ins Wasser gefallen ist, eine offene Stelle aufweist oder es heftig auf dem Boden aufgeschlagen ist, verwenden Sie es erst wieder, nachdem Sie es in einem autorisierten Service-Center haben überprüfen lassen.

## **Akkuhandhabung und Sicherheit**

Schalten Sie das Telefon stets aus und nehmen Sie das Ladegerät ab, bevor Sie den Akku herausnehmen.

Verwenden Sie für Ihr Telefon nur den mitgelieferten Akku und das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät bzw. die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile. Die Verwendung anderer Akkus und Ladegeräte kann gefährlich sein.

Zerlegen Sie den Akku nicht und verursachen Sie keinen Kurzschluss. Bei versehentlicher Berührung der Akkupole mit einem Metallgegenstand, wie z. B. einem Schlüssel, einer Büroklammer oder einem Kugelschreiber, kann es zu einem Kurzschluss kommen.

Die unsachgemäße Benutzung des Akkus kann ein Brand-, Explosions- oder anderes Risiko darstellen. Wenn Sie glauben, dass der Akku beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung ein und lassen Sie ihn bei einem Service-Center überprüfen.

## **Interferenzen**

### **Allgemeine Erklärung zu Interferenzen**

Beim Tragen medizinischer Geräte wie Herzschrittmacher und Hörgeräten ist bei der Verwendung des Telefons Vorsicht geboten.

### **Herzschrittmacher**

Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobiltelefon und Schrittmacher, um mögliche Störungen beim Herzschrittmacher durch die Signale des Mobiltelefons zu vermeiden. Telefonieren Sie deshalb mit dem Ohr auf der anderen Seite des Schrittmachers und tragen Sie das Mobiltelefon nicht in der Brusttasche.

### **Hörgeräte**

Bei Personen mit Hörgeräten oder sonstigen Cochleaimplantaten kann es zu störenden Geräuschen kommen, wenn ein kabelloses Gerät verwendet wird oder sich eines in der Nähe befindet.

Der Störungsgrad ist abhängig vom Hörgerätetyp und von der Entfernung der Störquelle. Je größer der Abstand desto geringer ist die Störung. Fragen Sie auch den Hersteller Ihres Hörgeräts nach Alternativen.

### **Medizinische Geräte**

Fragen Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, ob die Funktion des medizinischen Geräts durch das Mobiltelefon gestört wird.

### **Krankenhäuser**

Schalten Sie das kabellose Gerät auf Anweisung in Krankenhäusern, Kliniken oder medizinischen Einrichtungen aus. Diese Anweisungen dienen dazu, mögliche Interferenzen mit empfindlicher medizinischer Technik zu verhindern.

## **Flugzeug**

Schalten Sie das kabellose Gerät aus, wenn Sie vom Flughafen- bzw. Flugzeugpersonal dazu aufgefordert werden.

Fragen Sie das Personal der Fluggesellschaft nach der Nutzung von mobilen Geräten an Bord. Wenn das Handy über einen Flugmodus verfügt, muss dieser vor dem Betreten des Flugzeugs aktiviert werden.

## **Interferenzen in Autos**

Beachten Sie, dass einige Fahrzeughersteller aufgrund möglicher Interferenzen mit elektronischen Geräten die Nutzung von Mobiltelefonen im Fahrzeug nur zulassen, wenn eine Freisprecheinrichtung mit Außenantenne installiert ist.

## **Explosionsgefährdete Umgebungen**

### **Tankstellen und Umgebungen mit Explosionsgefahr**

An Orten, an denen Explosionsgefahr herrscht, sollten Sie alle Schilder mit dem Hinweis beachten, dass kabellose Geräte, wie z. B. das Telefon oder andere Geräte mit Funktechnik, ausgeschaltet werden müssen.

Zu Bereichen mit Explosionsgefahr gehören Tankstellen, Unterdecks auf Booten, Transport- oder Lagereinrichtungen für Brennstoffe oder Chemikalien sowie Bereiche, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Körner, Staub oder Metallstaub enthält.

### **Sprengkapseln und Sprenggebiete**

Schalten Sie das Mobiltelefon oder das kabellose Gerät aus, wenn Sie sich in einem Sprengbereich oder in Bereichen befinden, in denen Schilder darauf hinweisen, dass Funksprechgeräte und elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen der Sprengvorgänge zu vermeiden.

## Diebstahlschutz

Das Telefon wird durch eine IMEI (Seriennummer) auf dem Verpackungsetikett und im Speicher des Produkts identifiziert. Wir empfehlen, dass Sie die Nummer bei der ersten Verwendung des Telefons durch Eingeben von \* # 0 6 # festhalten und diese an einem sicheren Ort aufbewahren. Diese wird möglicherweise von der Polizei oder dem Betreiber angefordert, falls das Telefon gestohlen wird. Mit dieser Nummer kann Ihr Mobiltelefon gesperrt und eine Nutzung durch Dritte selbst mit einer anderen SIM-Karte verhindert werden.

## Informationen zum Recycling



Dieses Symbol auf dem Telefon, dem Akku und dem Zubehör bedeutet, dass diese Produkte am Lebensende an eine Sammelstelle gebracht werden müssen:

- Kommunale Abfallentsorgungszentren mit spezifischen Behältern für diese Gegenstände
- Sammelstellen am Verkaufsort

Sie werden anschließend wiederverwertet. Dadurch wird verhindert, dass bestimmte Substanzen in die Umwelt gelangen. Die Komponenten können also erneut verwendet werden.

### In EU-Ländern:

Diese Sammelstellen sind kostenlos.

Alle Produkte mit diesem Zeichen müssen zu diesen Sammelstellen gebracht werden.

### In Nicht-EU-Ländern:

Gegenstände mit diesem Symbol dürfen nicht in normalen Behältern entsorgt werden, wenn Ihre Region über entsprechende Recycling- und Sammelstellen verfügt. Stattdessen müssen sie an diese Sammelstellen gebracht werden, damit sie wiederverwertet werden können.

**ACHTUNG: WIRD DER AKKU DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE VERWENDETE AKKUS ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN.**

## FCC-Richtlinien

- Dieses Mobiltelefon erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen annehmen, einschließlich solcher Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.
- Dieses Mobiltelefon wurde getestet und entspricht den in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Grenzwerten. Die in diesen Bestimmungen festgelegten Grenzwerte sollen in Wohngebieten einen weitgehend störungsfreien Betrieb gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wird das Gerät nicht entsprechend der Bedienungsanleitung installiert und verwendet, kann es Fernmeldeeinrichtungen stören. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation nicht doch Störungen auftreten. Wenn das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was sich durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen mithilfe einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:
  - a) Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
  - b) Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
  - c) Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als dem des Empfangsgeräts an.
  - d) Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

Achtung: Alle Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät aufgehoben wird.

- Die für diesen Sender verwendeten Antennen dürfen nicht mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

## Informationen zur HF-Exposition (SAR)

Dieses Telefon wurde so entwickelt und gefertigt, dass es die Emissionsgrenzwerte für Hochfrequenzenergie, die von der Federal Communications Commission der US-Regierung festgelegt wurden, nicht übersteigt.

Während der Durchführung der SAR-Tests wurde dieses Gerät so eingestellt, dass es mit seiner höchsten zertifizierten Leistungsstufe auf allen verwendeten Frequenzbändern sendet und Positionen einnimmt, die die HF-Exposition bei der Verwendung am Kopf ohne Trennungsabstand und in der Nähe des Körpers mit einem Trennungsabstand von 10 mm simuliert. Obwohl der SAR-Wert mit der höchsten zertifizierten Leistung bestimmt wird, kann der tatsächliche SAR-Wert des Geräts während der Bedienung weit unter dem Maximalwert liegen. Dies liegt daran, dass das Gerät für den Betrieb mit unterschiedlichen Leistungsstufen entwickelt wurde und es verwendet nur die zum Erreichen des Netzwerks erforderliche Leistung. Im Allgemeinen gilt, je näher Sie sich an der Antenne einer drahtlosen Basisstation befinden, umso geringer ist die Leistungsausgabe. Der Expositionsstandard für kabellose Geräte verwendet als Maßeinheit die spezifische Absorptionsrate (SAR). Der von der FCC festgelegte SAR-Grenzwert für unkontrollierte Umgebungen beträgt 1,6 W/kg.

Tests für SAR werden mit von der FCC akzeptierten standardmäßigen Bedienungspositionen durchgeführt, wobei das Gerät in allen getesteten Frequenzbändern seine höchste zertifizierte Leistung sendet.

Die FCC hat eine Garantie für die Ausstattung dieses Modellgeräts mit allen gemeldeten SAR-Werten erteilt, die gemäß den FCC-Richtlinien für die Belastung durch Funkfrequenzen beurteilt wurden.

SAR-Informationen zu diesem Telefonmodell:

FCC ID: R38YL990N	Höchster SAR-Wert Kopf	0.48 W/kg
	Höchster SAR-Wert Körper	1.44 W/kg

Obwohl die SAR-Werte verschiedener Mobiltelefone an unterschiedlichen Positionen abweichen können, erfüllen sie alle die behördlichen Anforderungen.

Die Einhaltung der SAR-Bestimmungen für einen Betrieb am Körper basiert auf einem Trennungsabstand von 10 mm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper. Tragen Sie das Gerät mit einem Mindestabstand von 10 mm zum Körper, um sicherzustellen, dass die HF-Exposition dem

gemeldeten Niveau entspricht oder darunter liegt. Wählen Sie für den Betrieb am Körper Gürtelklemmen oder Halfter ohne metallische Komponenten, um einen Trennungsabstand von 10 mm zwischen diesem Gerät und Ihrem Körper zu wahren.

Die Einhaltung der Bestimmungen zur HF-Exposition bei am Körper getragenen Zubehör, das Metall enthält, wurde weder getestet noch zertifiziert und solches am Körper getragenes Zubehör sollte vermieden werden.

## Lizenzen



Einige Dienste und Apps sind möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar. Details sind beim Händler erhältlich.

Android ist eine Marke von Google Inc. Das Android-Betriebssystem wird durch von Google erstellte und geteilte Werke vervielfältigt und verändert und gemäß den in den Creative Commons 3.0 Attribution Licence festgehaltenen Bestimmungen verwendet.

© Vodafone Group 2014. Vodafone und die Vodafone-Logos sind Marken der Vodafone Group. Andere in diesem Dokument verwendete Produkt- und Firmennamen können Marken der jeweiligen Eigentümer sein.

## Hinweis

Die Informationen in diesem Handbuch können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Bei der Erstellung dieses Handbuchs wurden alle Anstrengungen für inhaltliche Genauigkeit unternommen. Die in diesem Handbuch enthaltenen Bemerkungen, Informationen und Empfehlungen begründen jedoch weder ausdrücklich noch stillschweigend eine Gewährleistung. Lesen Sie die Informationen zu Sicherheitsvorkehrungen und Sicherheitshinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie dieses kabellose Gerät auf korrekte und sichere Weise einsetzen.

Yulong Computer Telecommunication Scientific (Shenzhen) Co., Ltd.

### Adresse:

Coolpad Information Harbor, 2nd Mengxi Road, Northern Part of Science & Technology Park, Nanshan district, Shenzhen, P.R. China

## Telefongarantie

### GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Vodafone übernimmt die Garantie für dieses Mobiltelefon für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum durch den ursprünglichen Käufer (nicht übertragbar) bei normaler Nutzung.
2. Für Herstellungsmängel besteht eine Garantie von zwölf (12) Monaten für den Akku und von vierundzwanzig (24) Monaten für das Ladegerät. Für anderes Zubehör besteht für Herstellungsmängel eine eingeschränkte Garantie von vierundzwanzig (24) Monaten.
3. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Folgendes entstehen:
  - a) Normaler Verschleiß des Geräts
  - b) Defekte und Schäden durch Nutzung, die nicht der normalen und herkömmlichen Art entspricht
  - c) Nicht autorisiertes Auseinanderbauen, Reparieren, Durchführen von Umbauten oder Änderungen
  - d) Zweckentfremdung, Missbrauch, Fahrlässigkeit und Unfälle unabhängig von der Ursache
  - e) Mängel oder Schäden, die durch nicht ordnungsgemäßes Testen, Betreiben, Warten, Installieren oder Umbauten bzw. Änderungen entstehen
  - f) Mängel oder Schäden, die durch Verschütten von Speisen oder Flüssigkeit, durch Korrosion, Rost oder durch Anlegen einer falschen Spannung entstehen
  - g) Kratzer oder Schäden an den Kunststoffoberflächen und allen freigelegten Teilen, die durch normale Nutzung des Kunden entstehen
4. Muss das Gerät gewartet/repariert werden, wird es auf Kosten des Benutzers gesendet.
5. Diese Garantie erlischt in einem der folgenden Fälle:
  - a) wenn die Seriennummer oder das Garantiesiegel auf dem Gerät unleserlich gemacht oder entfernt wird
  - b) wenn eine Bestimmung dieser Garantie ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Vodafone in beliebiger Form geändert oder bearbeitet wird
6. Die beschränkte Garantie gilt nur für Kunden, die das Produkt in einem

der am Ende dieses Dokuments aufgeführten Länder (oder Gebiete) kaufen. Die beschränkte Garantie ist nur in dem von Vodafone dafür vorgesehenen Land (oder Gebiet) gültig, in dem das Produkt gekauft wurde.

7. Falls das Produkt nach Ablauf des Garantiezeitraums an Vodafone zurückgesendet wird, gelten die normalen Wartungsrichtlinien von Vodafone und der Kunde erhält eine dementsprechende Rechnung.
  - a) Vodafone übernimmt keine andere Verpflichtung oder Haftung, die über die ausdrücklichen Bestimmungen dieser beschränkten Garantie hinausgeht.
  - b) Für alle Garantieinformationen, Produktfeatures und Spezifikationen sind Änderungen vorbehalten.
8. DIESE GARANTIE GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIEN, INSBESONDERE EINSCHLIESSLICH SÄMTLICHER IMPLIZIERTER GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. VODAFONE ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR GARANTIEVERLETZUNGEN, DIE ÜBER EINE KORREKTUR DER JEWEILIGEN VERLETZUNG IN DER OBEN BESCHRIEBENEN WEISE HINAUSGEHEN. VODAFONE IST AUF KEINEN FALL FÜR DERARTIGE FOLGEN HAFTBAR.

# Technische Daten

Grundlegende Spezifikationen		
Prozessor	Qualcomm MSM8926	
Plattform	Android 4.4	
Abmessungen	164 × 83,4 × 7,9 mm	
Formfaktor	Bar	
Antenne	Intern	
SIM-Karte	Micro-SIM	
Netz	GSM (900/1800/1900 MHz) WCDMA (900/2100 MHz) LTE (800/1800/2600 MHz)	
WLAN	2,4 GHz	
Kamera	Vorne 2 Megapixel + hinten 13 Megapixel AF	
Headset-Anschluss	Ø3,5 mm CTIA-Standard	
Bildschirmparameter		
Typ	Abmessungen	Auflösung
LCD, FWVGA	6,0 Zoll	1280×720
Zubehör		
Akku	Akkubezeichnung	Aufladbarer Lithium-Ionen-Polymer-Akku
	Nennkapazität	3.000 mAh
	Nennspannung	3,7 V

## Zubehör

Nr.	Name	Menge
1	Telefon	1
2	Akku (integriert)	1
3	Reiseadapter	1
4	USB-Lade-/Datenkabel	1
5	Headset	1
6	Kurzanleitung	1
7	Sicherheits- und Garantieinformationen	1

**Hinweis:** Das im Lieferumfang enthaltene Zubehör ist vom Endverkäufer abhängig. Wenden Sie sich an den Händler, um Details zu erfahren.